Parlament Europejski
2019-2024

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

2021/0428(COD)

8.11.2022

***I
PROJEKT SPRAWOZDANIA

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (UE) 2016/399 w sprawie unijnego kodeksu zasad regulujących przepływ osób przez granice
(COM(2021)0891 – C9-0473/2021 – 2021/0428(COD))

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

Sprawozdawczyni: Sylvie Guillaume

Objaśnienie używanych znaków

*	Procedura konsultacji
***	Procedura zgody
***I	Zwykła procedura ustawodawcza (pierwsze czytanie)
***II	Zwykła procedura ustawodawcza (drugie czytanie)
***III	Zwykła procedura ustawodawcza (trzecie czytanie)

(Wskazana procedura opiera się na podstawie prawnej zaproponowanej w projekcie aktu.)

Poprawki do projektu aktu

Poprawki Parlamentu w postaci dwóch kolumn

Skreślenia zaznacza się ***wytłuszczonym drukiem i kursywą*** w lewej kolumnie. Zmianę brzmienia zaznacza się ***wytłuszczonym drukiem i kursywą*** w obu kolumnach. Nowy tekst zaznacza się ***wytłuszczonym drukiem i kursywą*** w prawej kolumnie.

Pierwszy i drugi wiersz nagłówka każdej poprawki wskazuje element rozpatrywanego projektu aktu, którego dotyczy poprawka. Jeżeli poprawka odnosi się do obowiązującego aktu, do którego zmiany zmierza projekt aktu, nagłówek zawiera dodatkowo trzeci wiersz wskazujący obowiązujący akt i czwarty wiersz wskazujący przepis tego aktu, którego dotyczy poprawka.

Poprawki Parlamentu w postaci tekstu skonsolidowanego

Nowe fragmenty tekstu zaznacza się ***wytłuszczonym drukiem i kursywą***. Fragmenty tekstu, które zostały skreślone, zaznacza się za pomocą symbolu ▌ lub przekreśla. Zmianę brzmienia zaznacza się przez wyróżnienie nowego tekstu ***wytłuszczonym drukiem i kursywą*** i usunięcie lub przekreślenie zastąpionego tekstu.
Tytułem wyjątku nie zaznacza się zmian o charakterze ściśle technicznym wprowadzonych przez służby w celu opracowania końcowej wersji tekstu.

SPIS TREŚCI

Strona

PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO 5

UZASADNIENIE 74

PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (UE) 2016/399 w sprawie unijnego kodeksu zasad regulujących przepływ osób przez granice
(COM(2021)0891 – C9-0473/2021 – 2021/0428(COD))

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

Parlament Europejski,

– uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2021)0891),

– uwzględniając art. 294 ust. 2, art. 77 ust. 2 lit. b) i e) oraz art. 79 ust. 2 lit. c) Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z którymi wniosek został przedstawiony Parlamentowi przez Komisję (C9-0473/2021),

– uwzględniając art. 294 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

– uwzględniając art. 59 Regulaminu,

– uwzględniając sprawozdanie Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych (A9-0000/2022),

1. przyjmuje poniższe stanowisko w pierwszym czytaniu;

2. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy, jeśli zastąpi ona pierwotny wniosek, wprowadzi w nim istotne zmiany lub planuje ich wprowadzenie;

3. zobowiązuje swoją przewodniczącą do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji oraz parlamentom narodowym.

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Umocowanie 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 77 ust. 2 lit. b) i e) ***oraz art. 79 ust. 2 lit. c)***,	uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 77 ust. 2 lit. b) i e),

Or. en

Uzasadnienie

Dodatkową podstawę prawną uznaje się za zbędną, w szczególności w świetle skreślenia niektórych przepisów zawartych we wniosku Komisji.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(2) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. („kodeks graniczny Schengen")[42] określa zasady regulujące ***przepływ*** osób ***do obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych („strefa Schengen") i z tego obszaru, a także między*** państwami członkowskimi***, które należą do strefy Schengen***.	(2) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. („kodeks graniczny Schengen")[42] ***przewiduje brak kontroli granicznej osób przekraczających granice wewnętrzne pomiędzy*** państwami członkowskimi ***Unii*** i określa zasady regulujące ***kontrolę graniczną*** osób ***przekraczających granice zewnętrzne państw członkowskich Unii***.
[42] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie unijnego kodeksu zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen), Dz.U. L 77 z 23.3.2016, s. 1.	[42] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie unijnego kodeksu zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen), Dz.U. L 77 z 23.3.2016, s. 1.

Or. en

Uzasadnienie

Dostosowanie do art. 1 rozporządzenia 2016/399.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(3) W ostatnich latach ***strefa Schengen stawała w obliczu bezprecedensowych wyzwań***, które ze względu na swój	(3) W ostatnich latach ***wiele państw członkowskich przywracało kontrole na granicach wewnętrznych, aby sprostać***

charakter nie ograniczały się do terytorium pojedynczego państwa członkowskiego. ***Wyzwania te uwydatniły fakt, że*** ochrona porządku i bezpieczeństwa publicznego w strefie Schengen jest wspólnym obowiązkiem wymagającym połączonych i skoordynowanych działań między państwami członkowskimi ***i na szczeblu unijnym.*** Uwidoczniły ***one również luki w obowiązujących zasadach regulujących*** funkcjonowanie strefy Schengen zarówno na granicach zewnętrznych, jak i wewnętrznych, oraz konieczność ***ustanowienia lepszych*** i solidniejszych ram ***umożliwiających skuteczniejsze reagowanie*** na wyzwania ***stojące przed strefą Schengen***.	***wyzwaniom***, które ze względu na swój charakter nie ograniczały się do terytorium pojedynczego państwa członkowskiego. ***W przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości*** ochrona porządku i bezpieczeństwa publicznego w strefie Schengen jest wspólnym obowiązkiem wymagającym połączonych i skoordynowanych działań ***na poziomie Unii i*** między państwami członkowskimi***, przy założeniu, że ta przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości pozostaje wolna od kontroli na granicach wewnętrznych***. ***Wyzwania, przed którymi stoją państwa członkowskie, oraz fakt, że państwa członkowskie szybko przywracały kontrole na granicach wewnętrznych w celu sprostania tym wyzwaniom,*** uwidoczniły ***trudności związane z obowiązującymi zasadami regulującymi*** funkcjonowanie strefy Schengen ***i egzekwowanie tych zasad,*** zarówno na granicach zewnętrznych, jak i wewnętrznych, oraz konieczność ***bardziej przejrzystych*** i solidniejszych ram ***zapewniających brak jakiejkolwiek kontroli osób, niezależnie od ich obywatelstwa, przy przekraczaniu przez nie granic wewnętrznych, a jednocześnie umożliwienie państwom członkowskim skutecznego reagowania na stojące przed nimi*** wyzwania.
	Or. en

Uzasadnienie

Ważne jest, aby określić coraz częstsze wprowadzanie kontroli na granicach wewnętrznych jako polityczną odpowiedź na problemy często głęboko zakorzenione i ściślej powiązane z innymi obszarami polityki niż strefa Schengen. Polityka Unii w tej dziedzinie jest określona w prawie pierwotnym UE i powinna ona znaleźć odzwierciedlenie w tekście wniosku.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(4) Kontrola graniczna na granicach zewnętrznych leży w interesie nie tylko państwa członkowskiego, na którego granicach zewnętrznych jest ona dokonywana, ale w interesie wszystkich państw członkowskich, które zniosły kontrolę graniczną na granicach wewnętrznych***, i całej Unii***. Państwa członkowskie mają obowiązek zapewnić wysokie normy zarządzania swoimi granicami zewnętrznymi, w tym w drodze ściślejszej współpracy między strażą graniczną, policją, organami celnymi i innymi właściwymi organami. Unia udziela aktywnego wsparcia, zapewniając pomoc finansową za pośrednictwem agencji***, w szczególności Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej,*** oraz zarządzając mechanizmem oceny Schengen. Zasady mające zastosowanie do granic zewnętrznych muszą zostać ***udoskonalone***, aby umożliwić skuteczniejsze reagowanie na nowe wyzwania, które występują w ostatnim czasie na granicach zewnętrznych.	(4) Kontrola graniczna na granicach zewnętrznych leży w interesie nie tylko państwa członkowskiego, na którego granicach zewnętrznych jest ona dokonywana, ale ***również*** w interesie ***całej Unii i jej*** wszystkich państw członkowskich, ***w szczególności tych,*** które zniosły kontrolę graniczną na granicach wewnętrznych. Państwa członkowskie mają obowiązek zapewnić wysokie normy zarządzania swoimi granicami zewnętrznymi, w tym w drodze ściślejszej współpracy między strażą graniczną, policją, organami celnymi i innymi właściwymi organami. Unia udziela aktywnego wsparcia, zapewniając pomoc finansową za pośrednictwem agencji oraz zarządzając mechanizmem oceny Schengen. Zasady mające zastosowanie do granic zewnętrznych muszą zostać ***zmienione i zharmonizowane***, aby umożliwić skuteczniejsze reagowanie na nowe wyzwania, które występują w ostatnim czasie na granicach zewnętrznych.

Or. en

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(5) ***W związku z pandemią COVID-19 wzrosła konieczność lepszego przygotowania Unii do reagowania na sytuacje kryzysowe na granicach zewnętrznych związane z przypadkami chorób mogących przerodzić się w epidemię, które stanowią zagrożenie dla zdrowia publicznego.*** Pandemia COVID-19 uwidoczniła, że zagrożenia dla zdrowia	(5) Pandemia COVID-19 uwidoczniła, że zagrożenia dla zdrowia publicznego mogą wymagać stosowania jednolitych zasad w odniesieniu do ograniczeń związanych z podróżą dotyczących podróży obywateli państw trzecich do Unii Europejskiej. Przyjęcie niespójnych i rozbieżnych środków na granicach zewnętrznych służących przeciwdziałaniu

publicznego mogą wymagać stosowania jednolitych zasad w odniesieniu do ograniczeń związanych z podróżą dotyczących podróży obywateli państw trzecich do Unii Europejskiej. Przyjęcie niespójnych i rozbieżnych środków na granicach zewnętrznych służących przeciwdziałaniu takim zagrożeniom wywiera negatywny wpływ na funkcjonowanie całej strefy Schengen, ogranicza przewidywalność dla podróżnych z państw trzecich oraz kontakty międzyludzkie z obywatelami państw trzecich. Aby przygotować strefę Schengen na przyszłe wyzwania o porównywalnej ***skali związane z zagrożeniami dla zdrowia publicznego***, ***niezbędne jest ustanowienie nowego mechanizmu***, który ***powinien umożliwiać*** szybkie przyjmowanie i znoszenie skoordynowanych środków na poziomie Unii. Nowa procedura na granicy zewnętrznej powinna być stosowana w ***sytuacji wystąpienia choroby zakaźnej mogącej przerodzić się w epidemię zidentyfikowanej*** przez Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób ***lub Komisję***. Mechanizm ten powinien uzupełniać procedury, których ustanowienie zaproponowano we wniosku dotyczącym rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie poważnych transgranicznych zagrożeń zdrowia[43], w szczególności w przypadku uznania stanu zagrożenia zdrowia publicznego, oraz zmieniony mandat Europejskiego Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób[44].

takim zagrożeniom wywiera negatywny wpływ na funkcjonowanie całej strefy Schengen, ogranicza przewidywalność dla podróżnych z państw trzecich oraz kontakty międzyludzkie z obywatelami państw trzecich. Aby przygotować strefę Schengen na przyszłe wyzwania o ***skali*** porównywalnej ***z pandemią COVID-19***, ***należy ustanowić nowy mechanizm***, który ***umożliwiałby*** szybkie przyjmowanie i znoszenie skoordynowanych środków na poziomie Unii. Nowa procedura na granicy zewnętrznej powinna być stosowana ***w przypadku stwierdzenia przez*** Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób ***choroby zakaźnej mogącej przerodzić się w epidemię***. Mechanizm ten powinien uzupełniać procedury, których ustanowienie zaproponowano we wniosku dotyczącym rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie poważnych transgranicznych zagrożeń zdrowia[43], w szczególności w przypadku uznania stanu zagrożenia zdrowia publicznego, oraz zmieniony mandat Europejskiego Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób[44].

---

[43] COM(2020)727.

[44] Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 851/2004 ustanawiające Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób, COM(2020) 726.

[43] COM(2020)727.

[44] Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 851/2004 ustanawiające Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób, COM(2020) 726.

Or. en

Uzasadnienie

Nie jest jasne, dlaczego Komisja powinna być uprawniona do identyfikowania chorób zakaźnych mogących przerodzić się w epidemię. Jest to oczywiście zadaniem Europejskiego Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(6) Mechanizm ***ten*** powinien przewidywać przyjęcie przez Radę, na wniosek Komisji, rozporządzenia określającego ograniczenia związane z podróżowaniem, w tym ograniczenia dotyczące wjazdu i wszelkie inne środki niezbędne do podróżowania do Unii Europejskiej, oraz warunki ***ich*** zniesienia. Z uwagi na politycznie drażliwy charakter takich środków, które dotyczą prawa wjazdu na terytorium państw członkowskich, uprawnienia wykonawcze do przyjęcia takiego rozporządzenia powinny zostać przyznane Radzie, stanowiącej na podstawie wniosku Komisji.	(6) ***Ten*** mechanizm ***na poziomie Unii*** powinien przewidywać przyjęcie przez Radę, na wniosek Komisji, ***i po konsultacji z Parlamentem Europejskim,*** rozporządzenia określającego ograniczenia związane z podróżowaniem, w tym ograniczenia dotyczące wjazdu i wszelkie inne środki niezbędne do podróżowania do Unii Europejskiej, oraz warunki zniesienia ***tych ograniczeń i innych środków***. Z uwagi na politycznie drażliwy charakter takich środków, które dotyczą prawa wjazdu na terytorium państw członkowskich, uprawnienia wykonawcze do przyjęcia takiego rozporządzenia powinny zostać przyznane Radzie, stanowiącej na podstawie wniosku Komisji ***i po konsultacji z Parlamentem Europejskim***.

Or. en

Uzasadnienie

Parlament powinien mieć udział w przyjmowaniu takich rozporządzeń regulujących wjazd do strefy Schengen.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(7) Co ważniejsze, zgodnie z obowiązującymi zobowiązaniami wynikającymi z prawa Unii i prawa międzynarodowego obywatele państw trzecich, którzy na mocy porozumień pomiędzy Unią i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a tymi państwami trzecimi, z drugiej strony, korzystają z takich samych praw do swobodnego przemieszczania się jak obywatele Unii, a także członkowie ich rodzin powinni zawsze mieć możliwość wjazdu na terytorium Unii. Rezydenci Unii również powinni zawsze mieć możliwość powrotu do Unii. Akt ten powinien zawierać wszystkie elementy niezbędne do zapewnienia, aby ograniczenia związane z podróżowaniem były skuteczne, ukierunkowane, niedyskryminujące i proporcjonalne do zmieniającej się sytuacji epidemiologicznej. Powinien on określać, w stosownych przypadkach, wszystkie kategorie podróżnych, których podróż powinna być zwolniona z ograniczeń wjazdu. Ponadto, lub w ramach alternatywy, akt ten powinien wskazywać wszystkie obszary geograficzne lub państwa trzecie, z których podróż może podlegać szczególnym środkom opartym na obiektywnej metodzie i kryteriach mających zastosowanie do tych obszarów i państw, które to środki powinny ***odnosić się w szczególności do*** sytuacji epidemiologicznej. Akt ten mógłby określać warunki, na jakich można zezwolić na podróż, takie jak testy, kwarantanna, samoizolacja lub wszelkie inne odpowiednie środki, w tym konieczność wypełnienia karty lokalizacji pasażera lub inne narzędzie ustalania kontaktów zakaźnych oraz uwzględnienie w szczególności wszelkich systemów unijnych opracowanych w celu ułatwienia podróżowania w bezpiecznych warunkach, takich jak systemy cyfrowych zaświadczeń. ***W stosownych przypadkach***	(7) Co ważniejsze, zgodnie z obowiązującymi zobowiązaniami wynikającymi z prawa Unii i prawa międzynarodowego obywatele państw trzecich, którzy na mocy porozumień pomiędzy Unią i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a tymi państwami trzecimi, z drugiej strony, korzystają z takich samych praw do swobodnego przemieszczania się jak obywatele Unii, a także członkowie ich rodzin powinni zawsze mieć możliwość wjazdu na terytorium Unii. ***Podobnie, zgodnie z prawem Unii i prawem międzynarodowym, osobom ubiegającym się o azyl nie zabrania się wjazdu do Unii.*** Rezydenci Unii również powinni zawsze mieć możliwość powrotu do Unii. Akt ten powinien zawierać wszystkie elementy niezbędne do zapewnienia, aby ograniczenia związane z podróżowaniem były skuteczne, ukierunkowane, niedyskryminujące i proporcjonalne do zmieniającej się sytuacji epidemiologicznej. Powinien on określać, w stosownych przypadkach, wszystkie kategorie podróżnych, których podróż powinna być zwolniona z ograniczeń wjazdu. Ponadto, lub w ramach alternatywy, akt ten powinien wskazywać wszystkie obszary geograficzne lub państwa trzecie, z których podróż może podlegać szczególnym środkom opartym na obiektywnej metodzie i kryteriach mających zastosowanie do tych obszarów i państw, które to środki powinny ***wynikać z*** sytuacji epidemiologicznej. Akt ten mógłby określać warunki, na jakich można zezwolić na podróż, takie jak testy, kwarantanna, samoizolacja lub wszelkie inne odpowiednie środki, w tym konieczność wypełnienia karty lokalizacji pasażera lub inne narzędzie ustalania kontaktów zakaźnych oraz uwzględnienie w szczególności wszelkich systemów unijnych opracowanych w celu ułatwienia

wspomniany akt prawny mógłby również ustanawiać mechanizm umożliwiający wprowadzenie dodatkowych środków w przypadku drastycznego pogorszenia się sytuacji epidemiologicznej na jednym obszarze geograficznym lub większej ich liczbie.

podróżowania w bezpiecznych warunkach, takich jak systemy cyfrowych zaświadczeń.

Or. en

Uzasadnienie

Sytuacja epidemiologiczna musi stanowić podstawę kryteriów stosowanych przy ograniczaniu podróży i wprowadzaniu środków ograniczających w tym zakresie. Rozporządzenie Rady musiałoby zostać zmienione, gdyby sytuacja epidemiologiczna pogorszyła się do tego stopnia, że konieczne byłoby zastosowanie środków nieprzewidzianych w pierwotnym rozporządzeniu. Należałoby oczekiwać, że pierwotne rozporządzenie zapewni wystarczający zakres środków, które będą proporcjonalne do zagrożenia dla zdrowia publicznego.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(8) Konieczne jest również wzmocnienie przepisów i zabezpieczeń w prawie Unii, aby umożliwić państwom członkowskim szybkie działanie w celu przeciwdziałania przypadkom instrumentalizacji migrantów. Taką instrumentalizację należy rozumieć jako odnoszącą się do sytuacji, w której państwo trzecie wywołuje nielegalne przepływy migracyjne do Unii, aktywnie zachęcając obywateli państw trzecich do przybycia na granice zewnętrzne państw członkowskich lub ułatwiając im to. Ma to miejsce w przypadku gdy takie działania wskazują na zamiar destabilizacji Unii jako całości lub danego państwa członkowskiego oraz gdy charakter takich działań może zagrozić podstawowym funkcjom państwa, w tym jego integralności terytorialnej, utrzymaniu porządku publicznego lub ochronie	***skreśla się***

bezpieczeństwa narodowego.

Or. en

Uzasadnienie

Komisja przedstawiła odrębny wniosek ustawodawczy z odrębną podstawą prawną dotyczącą kwestii instrumentalizacji. Nie jest to kwestia, którą należy się zająć w ramach kodeksu granicznego Schengen.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) Instrumentalizacja migrantów może dotyczyć sytuacji, w których państwo trzecie aktywnie zachęca obywateli państw trzecich do nielegalnej podróży na jego terytorium lub ułatwia im taką podróż, aby mogli dotrzeć do granicy zewnętrznej państw członkowskich, ale może również odnosić się do aktywnego zachęcania obywateli państw trzecich przebywających już w tym państwie trzecim do nielegalnej podróży lub ułatwiania im takiej podróży. Instrumentalizacja migrantów może także wiązać się z nałożeniem środków przymusu mających na celu uniemożliwienie obywatelom państw trzecich opuszczenia obszarów przygranicznych instrumentalizującego państwa trzeciego w kierunku innym niż przez państwo członkowskie.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Komisja przedstawiła odrębny wniosek ustawodawczy z odrębną podstawą prawną dotyczącą kwestii instrumentalizacji. Nie jest to kwestia, którą należy się zająć w ramach kodeksu granicznego Schengen.

Poprawka 10

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) Unia powinna wykorzystać wszystkie narzędzia ze swojego zestawu środków dyplomatycznych, finansowych i operacyjnych, aby wesprzeć państwa członkowskie doświadczające instrumentalizacji. Działania dyplomatyczne podejmowane przez Unię lub zainteresowane państwo członkowskie powinny być traktowane priorytetowo jako środek zwalczania zjawiska instrumentalizacji. W stosownych przypadkach działania te mogą zostać uzupełnione przez nałożenie środków ograniczających przez Unię.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Komisja przedstawiła odrębny wniosek ustawodawczy z odrębną podstawą prawną dotyczącą kwestii instrumentalizacji. Nie jest to kwestia, którą należy się zająć w ramach kodeksu granicznego Schengen.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(11) Jednocześnie, niezależnie od wymienionych środków, równie niezbędne jest dalsze wzmocnienie obowiązujących zasad w odniesieniu do kontroli granicznych na granicach zewnętrznych i ochrony granic. Aby dodatkowo pomóc państwom członkowskim stojącym w obliczu instrumentalizacji migrantów, rozporządzeniem (UE) XXX/XXX uzupełnia się zasady dotyczące kontroli	***skreśla się***

granicznej, przewidując szczególne środki w dziedzinie azylu i powrotów, przy jednoczesnym poszanowaniu praw podstawowych zainteresowanych osób, a w szczególności zapewniając poszanowanie prawa do azylu i udzielając niezbędnego wsparcia za pośrednictwem agencji ONZ i innych właściwych organizacji.

Or. en

Uzasadnienie

Komisja przedstawiła odrębny wniosek ustawodawczy z odrębną podstawą prawną dotyczącą kwestii instrumentalizacji. Nie jest to kwestia, którą należy się zająć w ramach kodeksu granicznego Schengen.

Poprawka 12

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(12) W sytuacji wystąpienia instrumentalizacji zainteresowane państwo członkowskie powinno w stosownych przypadkach mieć w szczególności możliwość ograniczenia do minimum ruchu granicznego poprzez zamknięcie niektórych przejść granicznych, przy jednoczesnym zagwarantowaniu rzeczywistego i skutecznego dostępu do procedur z zakresu ochrony międzynarodowej. Przy podejmowaniu takiej decyzji należy każdorazowo wziąć pod uwagę, czy Rada Europejska uznaje, że Unia lub co najmniej jedno z jej państw członkowskich stoi w obliczu sytuacji, w której dochodzi do instrumentalizacji migrantów. Przy wszystkich takich ograniczeniach należy ponadto w pełni uwzględniać prawa obywateli Unii, obywateli państw trzecich, którzy korzystają z prawa do swobodnego przemieszczania się na podstawie umowy	***skreśla się***

międzynarodowej, oraz obywateli państw trzecich będących rezydentami długoterminowymi na mocy prawa krajowego lub prawa Unii lub posiadaczami wiz długoterminowych, jak również członków ich rodzin. Takie ograniczenia powinny być również stosowane w sposób zapewniający przestrzeganie obowiązków związanych z dostępem do ochrony międzynarodowej, w szczególności zasady non-refoulement.

Or. en

Uzasadnienie

Komisja przedstawiła odrębny wniosek ustawodawczy z odrębną podstawą prawną dotyczącą kwestii instrumentalizacji. Nie jest to kwestia, którą należy się zająć w ramach kodeksu granicznego Schengen.

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(13) Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej pomaga państwom członkowskim we wdrażaniu operacyjnych aspektów zarządzania granicami zewnętrznymi, w tym w ***wymianie informacji,*** dostarczaniu sprzętu, budowaniu zdolności i szkoleniu krajowej straży granicznej, ukierunkowanej analizie informacji i ryzyka, a także w rozmieszczaniu stałej służby. Nowy mandat Agencji zapewnia znaczne możliwości wspierania działań z zakresu kontroli granicznej, w tym ***kontroli przesiewowych i*** operacji powrotowych oraz rozpoczęcia szybkiej interwencji na granicy lub interwencji powrotowej na wniosek i na terytorium danego przyjmującego państwa członkowskiego.	(13) Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej pomaga państwom członkowskim we wdrażaniu operacyjnych aspektów zarządzania granicami zewnętrznymi, w tym w dostarczaniu sprzętu, budowaniu zdolności i szkoleniu krajowej straży granicznej, ukierunkowanej analizie informacji i ryzyka, a także w rozmieszczaniu stałej służby. Nowy mandat Agencji zapewnia ***państwom członkowskim*** znaczne możliwości wspierania ***ich*** działań z zakresu kontroli granicznej, w tym ***w odniesieniu do*** operacji powrotowych oraz rozpoczęcia szybkiej interwencji na granicy lub interwencji powrotowej na wniosek i na terytorium danego przyjmującego państwa członkowskiego.

Or. en

Uzasadnienie

Na mocy prawa UE nie istnieje obecnie żadna procedura kontroli przesiewowych.

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(14) Na mocy art. 41 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2019/1896 dyrektor wykonawczy Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej jest zobowiązany zalecić zainteresowanemu państwu członkowskiemu zwrócenie się do Agencji o zainicjowanie, przeprowadzenie lub dostosowanie operacji wsparcia ze strony Agencji ***w celu przeciwdziałania zagrożeniom i wyzwaniom zidentyfikowanym na granicach zewnętrznych, jeżeli spełnione są warunki określone w tym przepisie. W szczególności konieczność uzyskania wsparcia ze strony Agencji może stać się oczywista w sytuacjach, w których Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej przeprowadziła specjalną ocenę narażenia w związku z instrumentalizacją migrantów. Na podstawie wyników takiej oceny narażenia lub gdy co najmniej jednemu odcinkowi granicy zewnętrznej przypisano krytyczny poziom ryzyka oraz uwzględniając odpowiednie elementy planów awaryjnych państwa członkowskiego, sporządzoną przez Agencję analizę ryzyka i warstwę analityczną europejskiego obrazu sytuacji, dyrektor wykonawczy zaleca zainteresowanemu państwu członkowskiemu zwrócenie się do Agencji o zainicjowanie, przeprowadzenie lub dostosowanie operacji wsparcia ze strony Agencji zgodnie z art. 41 ust. 1***	(14) Na mocy art. 41 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2019/1896 ***i na podstawie wyników oceny narażenia lub gdy co najmniej jednemu odcinkowi granicy zewnętrznej państwa członkowskiego przypisano krytyczny poziom ryzyka,*** dyrektor wykonawczy Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej jest zobowiązany zalecić zainteresowanemu państwu członkowskiemu zwrócenie się do Agencji o zainicjowanie, przeprowadzenie lub dostosowanie operacji wsparcia ze strony Agencji. Ta kompetencja dyrektora wykonawczego pozostaje bez uszczerbku dla ogólnego wsparcia, jakiego Agencja może udzielać państwom członkowskim.

rozporządzenia (UE) 2019/1896. Ta kompetencja dyrektora wykonawczego pozostaje bez uszczerbku dla ogólnego wsparcia, jakiego Agencja może udzielać państwom członkowskim.

Or. en

Uzasadnienie

Dostosowanie do brzmienia art. 41 ust. 1 rozporządzenia w sprawie Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej.

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(15) ***Ponadto w przypadku wystąpienia instrumentalizacji migrantów zainteresowane*** państwo członkowskie ***powinno wzmocnić kontrolę graniczną, w tym, w stosownych przypadkach, wprowadzając dodatkowe środki zapobiegające nielegalnemu przekraczaniu granicy oraz przeznaczając dodatkowe zasoby i środki techniczne na zapobieganie niedozwolonemu przekraczaniu granicy. Do takich środków technicznych mogą należeć nowoczesne technologie***, w tym ***bezzałogowe statki powietrzne*** i ***czujniki*** ruchu, a także ***posterunki mobilne.*** Stosowanie takich ***środków technicznych, w szczególności wszelkich*** technologii umożliwiających gromadzenie danych osobowych, ***musi opierać*** się na jasno określonych przepisach prawa krajowego i ***być*** wykonywane zgodnie z nimi.	(15) ***W przypadku gdy*** państwo członkowskie ***uzna za konieczne wzmocnienie kontroli granicznej i rozważa wykorzystanie nowoczesnych technologii***, w tym ***bezzałogowych statków powietrznych*** i ***czujników*** ruchu, a także ***posterunków mobilnych***, ***ważne jest, aby*** stosowanie ***wszelkich*** takich technologii umożliwiających gromadzenie danych osobowych ***było zgodne z prawem pierwotnym Unii i unijnym prawem o ochronie danych oraz opierało*** się na jasno określonych przepisach prawa krajowego i ***było*** wykonywane zgodnie z nimi.

Or. en

Uzasadnienie

Ponieważ ochrona danych osobowych jest prawem podstawowym, wszelkie technologie

stosowane na granicach zewnętrznych lub wewnętrznych muszą być zgodne z Kartą praw podstawowych i unijnymi przepisami o ochronie danych.

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(16) Komisja powinna być uprawniona do określenia, w aktach delegowanych przyjętych na mocy niniejszego rozporządzenia, odpowiednich norm ochrony granic, dotyczących w szczególności nowych technologii, z których państwa członkowskie mogą korzystać, przy jednoczesnym uwzględnieniu rodzaju granic (lądowe, morskie lub powietrzne), poziomów ryzyka przypisanych każdemu odcinkowi granicy zewnętrznej zgodnie z art. 34 rozporządzenia (UE) 2019/1896 oraz innych istotnych czynników***, jako szczególnej odpowiedzi na sytuacje instrumentalizacji migrantów***.	(16) ***Zgodnie z przepisami Unii dotyczącymi wykorzystania sztucznej inteligencji*** Komisja powinna być uprawniona do określenia, w aktach delegowanych przyjętych na mocy niniejszego rozporządzenia, odpowiednich norm ochrony granic, dotyczących w szczególności nowych technologii, z których państwa członkowskie mogą korzystać, przy jednoczesnym uwzględnieniu rodzaju granic (lądowe, morskie lub powietrzne), poziomów ryzyka przypisanych każdemu odcinkowi granicy zewnętrznej zgodnie z art. 34 rozporządzenia (UE) 2019/1896 oraz innych istotnych czynników.

Or. en

Uzasadnienie

Komisja przedstawiła odrębny wniosek ustawodawczy z odrębną podstawą prawną dotyczącą kwestii instrumentalizacji. Nie jest to kwestia, którą należy się zająć w ramach kodeksu granicznego Schengen.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 17

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(17) Na obszarze bez kontroli na granicach wewnętrznych osoby powinny mieć możliwość swobodnego	(17) Na obszarze bez kontroli na granicach wewnętrznych osoby – ***niezależnie od ich obywatelstwa –***

i bezpiecznego przemieszczania się między państwami członkowskimi. W tym względzie należy wyjaśnić, że zakaz kontroli na granicach wewnętrznych nie wpływa na kompetencje państw członkowskich do przeprowadzania kontroli na ich terytorium***, w tym na ich granicach wewnętrznych,*** do celów innych niż kontrola graniczna. W szczególności należy uściślić, że właściwe organy krajowe, w tym organy ochrony zdrowia lub organy ścigania, ***zachowują*** co do zasady ***swobodę przeprowadzania kontroli w ramach*** wykonywania uprawnień publicznych przewidzianych w prawie krajowym.	powinny mieć możliwość swobodnego i bezpiecznego przemieszczania się między państwami członkowskimi. W tym względzie należy wyjaśnić, że zakaz kontroli na granicach wewnętrznych nie wpływa na kompetencje państw członkowskich do przeprowadzania kontroli na ich terytorium do celów innych niż kontrola graniczna. W szczególności należy uściślić, że właściwe organy krajowe, w tym organy ochrony zdrowia lub organy ścigania, ***pozostają*** co do zasady ***uprawnione*** do wykonywania uprawnień publicznych przewidzianych w prawie krajowym***, pod warunkiem że skutek tych uprawnień nie jest równoważny z kontrolą na granicach wewnętrznych***.

Or. en

Uzasadnienie

Art. 77 ust. 2 lit. e) TFUE zobowiązuje współprawodawców do przyjęcia środków dotyczących braku jakiejkolwiek kontroli osób, niezależnie od ich obywatelstwa, przy przekraczaniu granic wewnętrznych. Dostosowanie do brzmienia obecnego kodeksu granicznego Schengen, które odzwierciedla również orzecznictwo TSUE.

Poprawka 18

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 18

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(18) Mimo że zakaz kontroli na granicach wewnętrznych obejmuje również kontrole o równoważnych skutkach, kontrole przeprowadzane ***przez właściwe organy*** nie ***powinny*** być uznawane za równoważne z wykonywaniem odprawy granicznej, jeżeli ich cel jest inny niż kontrola graniczna, jeżeli opierają się na ogólnych informacjach i ***doświadczeniu właściwych organów*** w zakresie potencjalnych zagrożeń dla bezpieczeństwa publicznego lub porządku publicznego,	(18) Mimo że zakaz kontroli na granicach wewnętrznych obejmuje również kontrole o równoważnych skutkach, kontrole przeprowadzane ***w ramach uprawnień policyjnych*** nie ***mogą*** być uznawane za równoważne z wykonywaniem odprawy granicznej, jeżeli ich cel jest inny niż kontrola graniczna, jeżeli opierają się na ogólnych informacjach i ***doświadczeniach policyjnych*** w zakresie potencjalnych zagrożeń dla bezpieczeństwa publicznego

w tym gdy mają na celu zwalczanie ***nielegalnego pobytu lub zamieszkania oraz*** przestępczości transgranicznej ***związanej z migracją nieuregulowaną***, gdy są przygotowywane i przeprowadzane w sposób wyraźnie różniący się od systematycznej odprawy osób na granicach zewnętrznych, gdy są przeprowadzane w węzłach transportowych, takich jak porty, dworce kolejowe lub autobusowe, porty lotnicze lub bezpośrednio na pokładzie pojazdów służących do świadczenia usług przewozu osób, oraz gdy opierają się na analizie ryzyka.	lub porządku publicznego, ***w szczególności*** gdy mają na celu zwalczanie przestępczości transgranicznej, gdy są przygotowywane i przeprowadzane w sposób wyraźnie różniący się od systematycznej odprawy osób na granicach zewnętrznych ***i wewnętrznych***, gdy są przeprowadzane w węzłach transportowych, takich jak porty, dworce kolejowe lub autobusowe, porty lotnicze lub bezpośrednio na pokładzie pojazdów służących do świadczenia usług przewozu osób, oraz gdy opierają się na analizie ryzyka. ***Jednocześnie, w przypadku gdy właściwe organy wykonują uprawnienia policyjne w strefie przygranicznej, są one uprawnione do tego jedynie z zastrzeżeniem ścisłych szczegółowych zasad i ograniczeń ustanowionych przez państwa członkowskie, aby nie utrudniać osiągnięcia celu, jakim jest zniesienie kontroli na granicach wewnętrznych.***

Or. en

Uzasadnienie

Brzmienie powinno pozostać bliższe obecnemu brzmieniu kodeksu granicznego Schengen. Sprawozdawczyni nie zgadza się z tym, by w kodeksie granicznym Schengen zajmować się kwestiami odpowiednio zastrzeżonymi dla dorobku prawnego UE w dziedzinie azylu.

Poprawka 19

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(19) ***Chociaż nieuregulowane przepływy migracyjne*** nie powinny być same w sobie uznawane za zagrożenie dla porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego***, mogą one wymagać wprowadzenia dodatkowych środków w celu zapewnienia funkcjonowania strefy Schengen***.	(19) ***Migracja i przekraczanie granicy zewnętrznej przez dużą liczbę obywateli państw trzecich*** nie powinny być same w sobie uznawane za zagrożenie porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego.

Or. en

Uzasadnienie

Tekst jest podobny do obecnego motywu 26 kodeksu granicznego Schengen. Ponieważ jest to rozporządzenie zmieniające, zasadę tę należy powtórzyć w niniejszym rozporządzeniu.

Poprawka 20

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(20) ***Zwalczanie nielegalnego zamieszkania lub pobytu oraz*** przestępczości transgranicznej związanej z migracją nieuregulowaną, takiej jak handel ludźmi, przemyt migrantów, przestępstwa przeciwko wiarygodności dokumentów ***i inne formy*** przestępczości transgranicznej, mogłoby ***w szczególności obejmować środki pozwalające na*** weryfikację tożsamości, obywatelstwa i statusu pobytu osób, pod warunkiem że weryfikacje takie ***nie mają charakteru systematycznego i*** są przeprowadzane na podstawie analizy ryzyka.	(20) ***W celu przeciwdziałania nielegalnej migracji i*** przestępczości transgranicznej związanej z migracją nieuregulowaną, takiej jak handel ludźmi, przemyt migrantów, przestępstwa przeciwko wiarygodności dokumentów***, a także w celu zwalczania innych form*** przestępczości transgranicznej, ***państwa członkowskie*** mogłoby ***zostać zobowiązane do podjęcia środków mających na celu weryfikację*** tożsamości, obywatelstwa i statusu pobytu osób, pod warunkiem że weryfikacje takie ***nie są przeprowadzane systematycznie na granicy lub w regionach przygranicznych, nie naruszają zasady niedyskryminacji i*** są przeprowadzane na podstawie analizy ryzyka.

Or. en

Uzasadnienie

Działania podejmowane przez państwa członkowskie w celu zwalczania nielegalnej migracji nie mogą uzasadniać kontroli na granicach wewnętrznych.

Poprawka 21

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 21

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(21) Wykorzystanie nowoczesnych technologii do monitorowania przepływu ruchu, w szczególności na autostradach i innych ważnych drogach wyznaczonych przez państwa członkowskie, może mieć zasadnicze znaczenie dla zwalczania zagrożeń dla porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego. Zakaz kontroli na granicach wewnętrznych nie powinien być rozumiany jako uniemożliwienie zgodnego z prawem wykonywania uprawnień policyjnych ***lub innych uprawnień publicznych*** do przeprowadzania ***kontroli na wewnętrznych obszarach przygranicznych. Obejmuje to kontrole*** z wykorzystaniem technologii monitorowania i nadzoru, które są powszechnie stosowane na danym terytorium lub oparte na ocenie ryzyka, do celów ochrony bezpieczeństwa wewnętrznego. ***Wykorzystanie takich technologii do przeprowadzania kontroli nie powinno być zatem uznawane za równoznaczne z kontrolą graniczną***.	(21) Wykorzystanie nowoczesnych technologii do monitorowania przepływu ruchu, w szczególności na autostradach i innych ważnych drogach wyznaczonych przez państwa członkowskie, może mieć zasadnicze znaczenie dla zwalczania zagrożeń dla porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego. Zakaz kontroli na granicach wewnętrznych nie powinien być rozumiany jako uniemożliwienie zgodnego z prawem wykonywania uprawnień policyjnych do przeprowadzania ***kontroli*** z wykorzystaniem technologii monitorowania i nadzoru, które są powszechnie stosowane na danym terytorium lub oparte na ocenie ryzyka, do celów ochrony bezpieczeństwa wewnętrznego. ***Aby takie technologie były skuteczne, powinna istnieć możliwość stosowania proporcjonalnych ograniczeń prędkości na drogowych przejściach granicznych***.

Or. en

Poprawka 22

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 22

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(22) Aby takie technologie były skuteczne, powinna istnieć możliwość stosowania proporcjonalnych ograniczeń prędkości na drogowych przejściach granicznych.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 23

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 25

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(25) ***Należy wprowadzić środki w celu przeciwdziałania niedozwolonemu przemieszczaniu się nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich na obszarze bez kontroli na granicach wewnętrznych.*** Aby usprawnić funkcjonowanie strefy Schengen, ***należy umożliwić*** państwom członkowskim ***wprowadzanie dodatkowych środków w celu przeciwdziałania nieuregulowanemu przemieszczaniu się*** między państwami członkowskimi oraz ***zwalczania nielegalnego pobytu. W przypadku gdy krajowe organy ścigania państwa członkowskiego zatrzymują nielegalnie przebywających*** obywateli państw trzecich ***na granicach wewnętrznych w ramach transgranicznej współpracy operacyjnej policji, organy te powinny mieć możliwość odmówienia takim osobom prawa do wjazdu lub pozostania na ich terytorium oraz przekazania takich osób do państwa członkowskiego, z którego wjechały. Państwo członkowskie, z którego bezpośrednio przybyła dana osoba, powinno z kolei być zobowiązane do przyjęcia zatrzymanych obywateli państw trzecich***.	(25) Aby usprawnić funkcjonowanie strefy Schengen ***i pomóc*** państwom członkowskim ***w przeciwdziałaniu nielegalnej migracji, w tym*** między państwami członkowskimi***,*** oraz ***zwalczaniu nielegalnych pobytów, w ciągu ostatnich dziesięciu lat Unia przyjęła liczne środki towarzyszące, w tym ustanowienie systemu wjazdu/wyjazdu (EES), ustanowienie europejskiego systemu informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż (ETIAS), utworzenie europejskiej bazy danych z rejestrów karnych w odniesieniu do*** obywateli państw trzecich***, reformę systemu informacyjnego Schengen (SIS), reformę wizowego systemu informacyjnego (VIS), dwie gruntowne zmiany uprawnień Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz ustanowienie ram interoperacyjności, aby umożliwić komunikowanie się między unijnymi bazami danych w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości***.

Or. en

Uzasadnienie

Należy podkreślić środki już podjęte w celu ochrony strefy Schengen bez kontroli na granicach wewnętrznych. Skreślenie to wynika ze skreślenia art. 23a.

Poprawka 24

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 26

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(26) Procedura, w ramach której państwo członkowskie może przekazać zatrzymanych nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich do państwa członkowskiego, z którego dana osoba bezpośrednio przybyła, powinna odbywać się szybko, ale powinna podlegać zabezpieczeniom i być prowadzona z pełnym poszanowaniem praw podstawowych i zasady niedyskryminacji zapisanej w art. 21 Karty, aby zapobiec profilowaniu rasowemu. Organy powinny mieć możliwość przeprowadzenia weryfikacji odpowiednich informacji natychmiast dostępnych organom na temat przemieszczania się danych osób. Informacje takie mogą obejmować obiektywne elementy, które umożliwiłyby organom stwierdzenie, że dana osoba niedawno podróżowała z innego państwa członkowskiego, takie jak posiadanie dokumentów, w tym pokwitowań lub faktur, świadczących o niedawnej podróży z innego państwa członkowskiego. Obywatele państw trzecich podlegający procedurze przekazania powinni otrzymać uzasadnioną decyzję na piśmie. Chociaż decyzja powinna być wykonalna ze skutkiem natychmiastowym, obywatelowi państwa trzeciego należy zapewnić skuteczny środek odwoławczy umożliwiający odwołanie się od decyzji o przekazaniu lub jej zaskarżenie. Środek ten nie powinien mieć skutku zawieszającego.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Wprowadzenie wewnętrznej procedury powrotu do strefy Schengen nie jest zadaniem kodeksu granicznego Schengen. Jest to wyraźnie sprzeczne z duchem strefy Schengen bez kontroli na

granicach wewnętrznych i odzwierciedla potrzebę postępów w reformowaniu innych obszarów polityki.

Poprawka 25

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 27

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(27) ***Procedura przekazania przewidziana w niniejszym rozporządzeniu nie powinna*** wpływać na istniejącą możliwość doprowadzenia przez państwa członkowskie do powrotu obywateli państw trzecich o nieuregulowanym statusie zgodnie z dwustronnymi umowami lub porozumieniami, o których mowa w art. 6 ust. 3 dyrektywy 2008/115/WE („dyrektywa powrotowa"), w przypadku gdy osoby te wykryto gdzie indziej niż w pobliżu granic wewnętrznych. ***Aby ułatwić stosowanie takich umów i uzupełnić cel, jakim jest ochrona obszaru bez granic wewnętrznych, państwa członkowskie powinny mieć możliwość zawierania nowych oraz aktualizacji istniejących umów lub porozumień. Komisja powinna być powiadamiana o wszelkich takich zmianach lub aktualizacjach nowych umów lub porozumień. W przypadku gdy państwo członkowskie przyjęło obywatela państwa trzeciego w ramach procedury przewidzianej w niniejszym rozporządzeniu lub na podstawie dwustronnej umowy lub porozumienia, dane państwo członkowskie powinno być zobowiązane do wydania decyzji nakazującej powrót zgodnie z dyrektywą powrotową. Aby zapewnić spójność między nowymi procedurami przewidzianymi w niniejszym rozporządzeniu a obowiązującymi zasadami dotyczącymi powrotów obywateli państw trzecich, należy zatem w ukierunkowany sposób zmienić art. 6***	(27) ***Żaden z przepisów niniejszego rozporządzenia nie powinien*** wpływać na istniejącą możliwość doprowadzenia przez państwa członkowskie do powrotu obywateli państw trzecich o nieuregulowanym statusie zgodnie z dwustronnymi umowami lub porozumieniami, o których mowa w art. 6 ust. 3 dyrektywy 2008/115/WE („dyrektywa powrotowa"), w przypadku gdy osoby te wykryto gdzie indziej niż w pobliżu granic wewnętrznych.

ust. 3 dyrektywy powrotowej.

Or. en

Uzasadnienie

Klauzula zawieszająca w dyrektywie powrotowej miała na celu zapewnienie, aby UE przyjęła bardziej zharmonizowane podejście. Sprawozdawczyni nie chce wycofania się z tych ram, zachęcając do zawierania większej liczby umów dwustronnych w strefie Schengen, które służą jedynie obchodzeniu przepisów UE.

Poprawka 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 28

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(28) W wyjątkowych przypadkach przeciwdziałanie zagrożeniom dla strefy Schengen może wymagać przyjęcia przez państwa członkowskie środków na granicach wewnętrznych. ***Państwa członkowskie zachowują kompetencje w zakresie określania potrzeby tymczasowego przywrócenia lub przedłużenia*** kontroli ***granicznych***. Zgodnie z obowiązującymi zasadami ***przywrócenie*** kontroli na granicach wewnętrznych jest przewidziane w okolicznościach, w których poważne zagrożenie bezpieczeństwa wewnętrznego lub porządku publicznego przejawia się w jednym państwie członkowskim przez ograniczony czas. W szczególności terroryzm i przestępczość zorganizowana, stany zagrożenia zdrowia publicznego na dużą skalę lub wydarzenia międzynarodowe na dużą skalę, takie jak: imprezy sportowe, wydarzenia handlowe lub wydarzenia polityczne, mogą stanowić poważne zagrożenie porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego.	(28) W wyjątkowych przypadkach przeciwdziałanie zagrożeniom dla strefy Schengen może wymagać przyjęcia przez państwa członkowskie środków na granicach wewnętrznych. ***Ponieważ tymczasowe przywrócenie*** kontroli ***na granicach wewnętrznych wpływa na swobodę przepływu osób, każda decyzja o przywróceniu takiej kontroli powinna być podejmowana zgodnie ze wspólnie ustalonymi kryteriami i powinna być odpowiednio zgłaszana Komisji lub zalecana przez instytucję Unii***. Zgodnie z obowiązującymi zasadami ***wprowadzenie*** kontroli na granicach wewnętrznych jest przewidziane w okolicznościach, w których poważne zagrożenie bezpieczeństwa wewnętrznego lub porządku publicznego przejawia się w jednym państwie członkowskim przez ograniczony czas. W szczególności terroryzm i przestępczość zorganizowana, stany zagrożenia zdrowia publicznego na dużą skalę lub wydarzenia międzynarodowe na dużą skalę, takie jak: imprezy sportowe, wydarzenia handlowe lub wydarzenia polityczne, mogą stanowić poważne zagrożenie porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego.

Or. en

Uzasadnienie

Podstawa, na której powinno odbywać się tymczasowe przywrócenie kontroli na granicach wewnętrznych, została już określona w obecnej wersji kodeksu granicznego Schengen, zob. motyw 23. Podstawy tej nie należy mylić z nowymi motywami sugerującymi inne podejście.

Poprawka 27

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 29

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(29) Ponadto poważne zagrożenie porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego może również wynikać z niedozwolonego przemieszczania się migrantów o nieuregulowanym statusie na dużą skalę między państwami członkowskimi, jeżeli powoduje to obciążenie ogólnych zasobów i zdolności odpowiedzialnych służb krajowych, w przypadku gdy pozostałe środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu nie wystarczają, aby zaradzić tym napływom i przemieszczaniu się. W tym kontekście państwa członkowskie powinny móc polegać na obiektywnych i ilościowych sprawozdaniach dotyczących niedozwolonego przemieszczania się, o ile są one dostępne, w szczególności gdy są one sporządzane regularnie przez właściwe agencje Unii zgodnie z ich odpowiednimi mandatami. Państwo członkowskie powinno mieć możliwość wykorzystania w ramach oceny ryzyka informacji przekazanych przez agencje w celu wykazania wyjątkowego charakteru stwierdzonego zagrożenia spowodowanego niedozwolonym przemieszczaniem się, aby uzasadnić przywrócenie na tej podstawie kontroli na granicach wewnętrznych.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Potrzeba reform w innych obszarach polityki nie powinna być wykorzystywana jako pretekst do kontroli na granicach wewnętrznych. Motyw ten daje po prostu państwom członkowskim nową podstawę do wprowadzenia kontroli na granicach wewnętrznych, która do tej pory nie była zgodna z prawem. Nie sposób pogodzić tego motywu z podstawą prawną określoną w art. 77 ust. 2 lit. e).

Poprawka 28

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 31

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(31) Nowy mechanizm ochronny strefy Schengen powinien umożliwiać Radzie przyjęcie na wniosek Komisji decyzji zezwalającej na przywrócenie lub przedłużenie kontroli na granicach wewnętrznych, jeżeli jest to uzasadnione szczególnym zagrożeniem, określonym na podstawie powiadomień otrzymanych od poszczególnych państw członkowskich ***lub*** innych dostępnych informacji***, w szczególności oceny ryzyka, w przypadku przedłużenia kontroli na granicach wewnętrznych na okres dłuższy niż sześć miesięcy***. Z uwagi na politycznie drażliwy charakter takiej decyzji, która reguluje możliwość przywrócenia lub przedłużenia przez państwa członkowskie kontroli na granicach wewnętrznych w szczególnych okolicznościach, uprawnienia wykonawcze do przyjmowania decyzji należy przyznać Radzie, stanowiącej na podstawie wniosku Komisji.	(31) Nowy mechanizm ochronny strefy Schengen ***na poziomie Unii*** powinien umożliwiać Radzie przyjęcie na wniosek Komisji ***i po konsultacji z Parlamentem Europejskim*** decyzji zezwalającej na przywrócenie lub przedłużenie kontroli na granicach wewnętrznych, jeżeli jest to uzasadnione szczególnym zagrożeniem, określonym na podstawie powiadomień otrzymanych od poszczególnych państw członkowskich***, oceny ryzyka i*** innych dostępnych informacji. Z uwagi na politycznie drażliwy charakter takiej decyzji, która reguluje możliwość przywrócenia lub przedłużenia przez państwa członkowskie kontroli na granicach wewnętrznych w szczególnych okolicznościach, uprawnienia wykonawcze do przyjmowania decyzji należy przyznać Radzie, stanowiącej na podstawie wniosku Komisji ***i po konsultacji z Parlamentem Europejskim***.

Or. en

Uzasadnienie

Parlamentowi jako współprawodawcy należy przyznać rolę w określaniu, czy przywrócenie kontroli na granicach wewnętrznych jest właściwe.

Poprawka 29

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 32

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(32) Przy ustalaniu, czy przywrócenie lub przedłużenie kontroli na granicach wewnętrznych przez państwa członkowskie jest uzasadnione, Rada ***powinna*** wziąć pod uwagę, czy dostępne są inne środki, które mogłyby zapewnić wysoki poziom bezpieczeństwa na danym terytorium***, takie jak wzmocnione kontrole na wewnętrznych obszarach przygranicznych prowadzane przez właściwe organy***. W przypadku gdy przedłużenie kontroli nie zostanie uznane za uzasadnione, Komisja powinna ***zamiast tego*** zalecić zastosowanie innych środków, uznanych za bardziej odpowiednie do przeciwdziałania stwierdzonemu zagrożeniu.	(32) Przy ustalaniu, czy przywrócenie lub przedłużenie kontroli na granicach wewnętrznych przez państwa członkowskie jest uzasadnione, ***Komisja,*** Rada ***i Parlament powinny*** wziąć pod uwagę, ***że kontrola na granicach wewnętrznych pozostaje środkiem ostatecznym, który ma poważny wpływ na wszystkie osoby mające prawo do przemieszczania się w obrębie obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych. Przywrócenie lub przedłużenie kontroli na granicach wewnętrznych powinno mieć charakter wyjątkowy i należy przestrzegać zasady proporcjonalności. Zakres i czas trwania przywrócenia tych środków powinien zostać ograniczony do minimum niezbędnego do zareagowania na poważne zagrożenie dla porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego. Rada powinna rozważyć***, czy dostępne są inne środki, które mogłyby zapewnić wysoki poziom bezpieczeństwa na danym terytorium. W przypadku gdy przedłużenie kontroli nie zostanie uznane za uzasadnione, ***kontrole na granicach wewnętrznych powinny zostać niezwłocznie zniesione, a*** Komisja powinna zalecić zastosowanie innych środków, uznanych za bardziej odpowiednie do przeciwdziałania stwierdzonemu zagrożeniu.

Or. en

Poprawka 30

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 34

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(34) Aby zapewnić zgodność z zasadą proporcjonalności, decyzję Rady należy przyjąć na ograniczony okres nieprzekraczający sześciu miesięcy, który może zostać przedłużony z zastrzeżeniem regularnego przeglądu na wniosek Komisji***, w przypadku gdy okaże się, że zagrożenie się utrzymuje***. Pierwotna decyzja powinna zawierać ocenę oczekiwanych skutków przyjętych środków, w tym ich negatywnych skutków ubocznych, mającą na celu ustalenie, czy kontrole na granicach wewnętrznych są uzasadnione, czy też ***można*** zamiast nich zastosować w skuteczny sposób mniej restrykcyjne środki. W kolejnych decyzjach należy uwzględniać rozwój stwierdzonego zagrożenia. Państwa członkowskie powinny niezwłocznie powiadomić Komisję i państwa członkowskie o przywróceniu kontroli na granicach wewnętrznych zgodnie z decyzją Rady.	(34) Aby zapewnić zgodność z zasadą proporcjonalności, decyzję Rady należy przyjąć na ograniczony okres nieprzekraczający sześciu miesięcy, który może zostać przedłużony z zastrzeżeniem regularnego przeglądu na wniosek Komisji ***do maksymalnie dwóch lat w wyjątkowych przypadkach***. Pierwotna decyzja powinna zawierać ocenę oczekiwanych skutków przyjętych środków, w tym ich negatywnych skutków ubocznych, mającą na celu ustalenie, czy kontrole na granicach wewnętrznych są uzasadnione, czy też ***należy*** zamiast nich zastosować w skuteczny sposób mniej restrykcyjne środki. W kolejnych decyzjach należy uwzględniać rozwój stwierdzonego zagrożenia. Państwa członkowskie powinny niezwłocznie powiadomić Komisję***, Parlament Europejski*** i państwa członkowskie o przywróceniu kontroli na granicach wewnętrznych zgodnie z decyzją Rady.

Or. en

Poprawka 31

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 35

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(35) Przywrócenie kontroli na granicach wewnętrznych powinno być również możliwe w przypadku utrzymywania się poważnych niedociągnięć w zarządzaniu granicami zewnętrznymi, stwarzających ryzyko dla ogólnego funkcjonowania obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych. ***Okresy, w odniesieniu do których państwa członkowskie wprowadziły kontrole graniczne ze względu na pilny charakter sytuacji lub***	(35) Przywrócenie kontroli na granicach wewnętrznych powinno być również możliwe w przypadku utrzymywania się poważnych niedociągnięć w zarządzaniu granicami zewnętrznymi, stwarzających ryzyko dla ogólnego funkcjonowania obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych.

gdy Rada podejmuje decyzję zalecającą przywrócenie kontroli, ponieważ zagrożenie dotyczy znacznej liczby państw członkowskich, nie powinny być uwzględniane w dwuletnim okresie mającym zastosowanie do przywrócenia kontroli na podstawie poważnych niedociągnięć na granicach zewnętrznych.

Or. en

Uzasadnienie

Kumulacja okresów kontroli na granicach wewnętrznych nie sprzyja ograniczeniu stosowania kontroli na granicach wewnętrznych i została uznana przez TSUE za niezgodną z prawem. Właśnie tego rodzaju kumulacja powodów do kontroli na granicach wewnętrznych była wykorzystywana przez państwa członkowskie do dłuższego utrzymywania kontroli granicznych.

Poprawka 32

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 36

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(36) Przywrócenie kontroli granicznych na granicach wewnętrznych, czy to na podstawie jednostronnych decyzji państw członkowskich, ***czy też na szczeblu Unii,*** ma poważne konsekwencje dla funkcjonowania strefy Schengen. W celu zapewnienia, aby wszelkie decyzje o przywróceniu kontroli granicznych były podejmowane wyłącznie w razie potrzeby, jako środek ostateczny, decyzja o tymczasowym przywróceniu lub przedłużeniu kontroli granicznych powinna opierać się na wspólnych kryteriach***, z naciskiem na konieczność i proporcjonalność***. Zasada proporcjonalności wymaga, aby przywrócenie kontroli na granicach wewnętrznych podlegało zabezpieczeniom, które z czasem się nasilają.	(36) Przywrócenie kontroli granicznych na granicach wewnętrznych, czy to na podstawie ***decyzji na szczeblu Unii, czy też*** jednostronnych decyzji państw członkowskich, ma poważne konsekwencje dla funkcjonowania strefy Schengen. W celu zapewnienia, aby wszelkie decyzje o przywróceniu kontroli granicznych były podejmowane wyłącznie w razie potrzeby, jako środek ostateczny, decyzja o tymczasowym przywróceniu lub przedłużeniu kontroli granicznych powinna opierać się na wspólnych kryteriach ***oraz być bezwzględnie konieczna i proporcjonalna***. Zasada proporcjonalności wymaga, aby przywrócenie kontroli na granicach wewnętrznych podlegało zabezpieczeniom, które z czasem się nasilają.

Or. en

Poprawka 33

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 36 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(36a) Odstępstwo od podstawowej zasady swobody przepływu osób należy interpretować ściśle, a koncepcja porządku publicznego zakłada istnienie rzeczywistego, aktualnego i dostatecznie poważnego zagrożenia jednego z podstawowych interesów społeczeństwa.

Or. en

Uzasadnienie

Tekst jest zgodny ze stanowiskiem Parlamentu w pierwszym czytaniu w sprawie poprzedniej proponowanej reformy kodeksu granicznego Schengen.

Poprawka 34

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 37

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(37) W pierwszej kolejności państwa członkowskie powinny ocenić stosowność kontroli na granicach wewnętrznych, biorąc pod uwagę charakter stwierdzonego poważnego zagrożenia. W tym kontekście państwa członkowskie powinny zwrócić szczególną uwagę na prawdopodobne skutki kontroli na granicach wewnętrznych dla przepływu osób w obrębie obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych oraz dla funkcjonowania regionów transgranicznych. Ocena ta powinna stanowić część powiadomienia, które państwa członkowskie są zobowiązane	(37) W pierwszej kolejności państwa członkowskie powinny ocenić stosowność kontroli na granicach wewnętrznych, biorąc pod uwagę charakter stwierdzonego poważnego zagrożenia. W tym kontekście państwa członkowskie powinny zwrócić szczególną uwagę na prawdopodobne skutki kontroli na granicach wewnętrznych dla przepływu osób w obrębie obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych oraz dla funkcjonowania regionów transgranicznych. Ocena ta powinna stanowić część powiadomienia, które państwa członkowskie są zobowiązane

przekazać Komisji. W przypadku przedłużenia kontroli na granicach wewnętrznych ze względu na możliwe do przewidzenia zdarzenia na okres dłuższy niż okres początkowy wynoszący ***sześć miesięcy*** państwo członkowskie powinno również ***ocenić stosowność*** alternatywnych środków służących tym samym celom co kontrole na granicach wewnętrznych, takich jak proporcjonalne kontrole przeprowadzane w ramach wykonywania uprawnień policyjnych ***lub innych uprawnień publicznych*** lub w ramach form współpracy policyjnej przewidzianych w prawie Unii***, oraz możliwość zastosowania procedury przekazania***.

przekazać Komisji ***i Parlamentowi Europejskiemu***. W przypadku przedłużenia kontroli na granicach wewnętrznych ze względu na możliwe do przewidzenia zdarzenia na okres dłuższy niż okres początkowy wynoszący ***trzy miesiące*** państwo członkowskie powinno również ***przeprowadzić ocenę ryzyka, w tym ocenę stosowności*** alternatywnych środków służących tym samym celom co kontrole na granicach wewnętrznych, takich jak proporcjonalne kontrole przeprowadzane w ramach wykonywania uprawnień policyjnych lub w ramach form współpracy policyjnej przewidzianych w prawie Unii.

Or. en

Poprawka 35

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 38

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(38) Aby ograniczyć szkodliwe konsekwencje przywrócenia kontroli na granicach wewnętrznych, każdej decyzji o przywróceniu tych kontroli powinny towarzyszyć w razie potrzeby środki zaradcze. Środki takie powinny obejmować środki zapewniające sprawne funkcjonowanie tranzytu towarów i pracowników transportu oraz marynarzy dzięki ustanowieniu uprzywilejowanych korytarzy. Ponadto – oraz aby uwzględnić potrzebę zapewnienia przepływu osób, których działalność może mieć zasadnicze znaczenie dla zachowania łańcucha dostaw lub świadczenia podstawowych usług – państwa członkowskie powinny również stosować istniejące wytyczne dotyczące pracowników transgranicznych[45]. W tym kontekście zasady dotyczące przywracania kontroli granicznych na granicach	(38) Aby ograniczyć szkodliwe konsekwencje przywrócenia kontroli na granicach wewnętrznych, każdej decyzji o przywróceniu tych kontroli powinny towarzyszyć w razie potrzeby środki zaradcze***, ale zawsze z myślą o jak najszybszym zniesieniu kontroli na granicach wewnętrznych***. Środki takie powinny obejmować środki zapewniające sprawne funkcjonowanie tranzytu towarów i pracowników transportu oraz marynarzy dzięki ustanowieniu uprzywilejowanych korytarzy. Ponadto – oraz aby uwzględnić potrzebę zapewnienia przepływu osób, których działalność może mieć zasadnicze znaczenie dla zachowania łańcucha dostaw lub świadczenia podstawowych usług – państwa członkowskie powinny również stosować istniejące wytyczne dotyczące pracowników transgranicznych[45]. W tym

wewnętrznych powinny uwzględniać wytyczne i zalecenia przyjęte podczas pandemii COVID-19 jako solidne zabezpieczenia jednolitego rynku, aby zapewnić ich stosowanie przez państwa członkowskie ***w stosownych przypadkach*** w charakterze środków zaradczych podczas przywróconych kontroli na granicach wewnętrznych. ***Należy w szczególności określić środki mające na celu zapewnienie nieprzerwanego funkcjonowania jednolitego rynku oraz ochronę interesów regionów transgranicznych i miast partnerskich, w tym np. zezwolenia lub odstępstwa dla mieszkańców regionów transgranicznych.***

kontekście zasady dotyczące przywracania kontroli granicznych na granicach wewnętrznych powinny uwzględniać wytyczne i zalecenia przyjęte podczas pandemii COVID-19 jako solidne zabezpieczenia jednolitego rynku, aby zapewnić ich stosowanie przez państwa członkowskie w charakterze środków zaradczych podczas przywróconych kontroli na granicach wewnętrznych.

---

[45] 2020/C 102 I/03.

---

[45] 2020/C 102 I/03.

Or. en

Poprawka 36

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 39

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(39) Powiadomienie przekazywane przez państwa członkowskie powinno mieć decydujące znaczenie przy ocenie zgodności z kryteriami i warunkami tymczasowego przywrócenia kontroli na granicach wewnętrznych. W celu zapewnienia ***porównywalnego zestawu informacji*** Komisja powinna przyjąć ***w akcie wykonawczym*** wzór powiadomienia o przywróceniu kontroli granicznej na granicach wewnętrznych. Państwa członkowskie powinny być uprawnione do utajnienia całości lub części informacji zawartych w powiadomieniu, bez uszczerbku dla funkcjonowania odpowiednich i bezpiecznych kanałów współpracy policyjnej.	(39) Powiadomienie przekazywane przez państwa członkowskie powinno mieć decydujące znaczenie przy ocenie zgodności z kryteriami i warunkami tymczasowego przywrócenia kontroli na granicach wewnętrznych. W celu zapewnienia ***właściwego nadzoru i monitorowania przywróconych kontroli na granicach wewnętrznych*** Komisja powinna przyjąć ***w drodze aktu delegowanego*** wzór powiadomienia o przywróceniu kontroli granicznej na granicach wewnętrznych. Państwa członkowskie powinny być uprawnione do utajnienia całości lub części informacji zawartych w powiadomieniu, bez uszczerbku dla funkcjonowania odpowiednich i bezpiecznych kanałów

współpracy policyjnej.

Or. en

Uzasadnienie

Biorąc pod uwagę, że powiadomienie przez państwa członkowskie jest tak ważne dla ustalenia zgodności z przepisami kodeksu granicznego Schengen, wzór powiadomienia należy uznać za element uzupełniający inne niż istotne elementy rozporządzenia.

Poprawka 37

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 40

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(40) W celu zapewnienia, aby kontrole na granicach wewnętrznych były rzeczywiście środkiem ostatecznym stosowanym jedynie tak długo, jak jest to konieczne, oraz aby umożliwić ocenę konieczności i proporcjonalności kontroli na granicach wewnętrznych na potrzeby przeciwdziałania możliwym do przewidzenia zagrożeniom, państwa członkowskie powinny przygotować ocenę ryzyka, którą należy przedłożyć Komisji w przypadku przedłużenia kontroli na granicach wewnętrznych na okres dłuższy niż początkowe ***sześć miesięcy*** w odpowiedzi na możliwe do przewidzenia zagrożenia. Państwa członkowskie muszą w szczególności wyjaśnić skalę i rozwój stwierdzonego poważnego zagrożenia, w tym przewidywany okres utrzymywania się tego zagrożenia oraz których odcinków granic wewnętrznych może ono dotyczyć, a także środki koordynacji z pozostałymi państwami członkowskimi, dla których środki te mają lub mogą mieć skutki.	(40) W celu zapewnienia, aby kontrole na granicach wewnętrznych były rzeczywiście środkiem ostatecznym stosowanym jedynie tak długo, jak jest to konieczne, oraz aby umożliwić ocenę konieczności i proporcjonalności kontroli na granicach wewnętrznych na potrzeby przeciwdziałania możliwym do przewidzenia zagrożeniom, państwa członkowskie powinny przygotować ocenę ryzyka, którą należy przedłożyć Komisji w przypadku przedłużenia kontroli na granicach wewnętrznych na okres dłuższy niż początkowe ***trzy miesiące*** w odpowiedzi na możliwe do przewidzenia zagrożenia. Państwa członkowskie muszą w szczególności wyjaśnić skalę i rozwój stwierdzonego poważnego zagrożenia, w tym przewidywany okres utrzymywania się tego zagrożenia oraz których odcinków granic wewnętrznych może ono dotyczyć, ***dlaczego alternatywne środki nie rozwiążą zidentyfikowanego zagrożenia,*** a także środki koordynacji z pozostałymi państwami członkowskimi, dla których środki te mają lub mogą mieć skutki.

Or. en

Poprawka 38

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 42

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(42) Aby zapewnić wystarczający ***stopień*** przejrzystości działań mających wpływ na podróże bez kontroli na granicach wewnętrznych, państwa członkowskie powinny ***również informować Parlament Europejski*** i ***Radę o głównych elementach dotyczących*** planowanego przywrócenia kontroli granicznych. W uzasadnionych przypadkach państwa członkowskie mogą również utajnić takie informacje. Co roku na podstawie art. 33 kodeksu granicznego Schengen Komisja powinna przedstawiać Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie na temat funkcjonowania obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych („sprawozdanie w sprawie stanu strefy Schengen"), w którym szczególną uwagę należy zwrócić na ***sytuację w zakresie niedozwolonego przemieszczania się obywateli państw trzecich, z uwzględnieniem dostępnych informacji od odpowiednich agencji i analizy danych z odpowiednich systemów informacyjnych***. W sprawozdaniu tym należy również ocenić konieczność i proporcjonalność przywrócenia kontroli granicznych w okresie objętym tym sprawozdaniem. Sprawozdanie w sprawie stanu strefy Schengen obejmuje również obowiązki sprawozdawcze wynikające z art. 20 mechanizmu oceny Schengen[46].	(42) Aby zapewnić wystarczający ***poziom nadzoru,*** przejrzystości ***i rozliczalności w odniesieniu do*** działań ***podejmowanych przez państwa członkowskie,*** mających wpływ na podróże bez kontroli na granicach wewnętrznych, państwa członkowskie powinny ***przekazywać Parlamentowi Europejskiemu*** i ***Radzie szczegółowe informacje dotyczące*** planowanego przywrócenia kontroli granicznych. W uzasadnionych przypadkach państwa członkowskie mogą również utajnić takie informacje. Co roku na podstawie art. 33 kodeksu granicznego Schengen Komisja powinna przedstawiać Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie na temat funkcjonowania obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych („sprawozdanie w sprawie stanu strefy Schengen"), w którym szczególną uwagę należy zwrócić na ***kontrole graniczne, które zostały wprowadzone na okres dłuższy niż sześć miesięcy***. W sprawozdaniu tym należy również ocenić konieczność i proporcjonalność ***wszelkiego*** przywrócenia kontroli granicznych w okresie objętym tym sprawozdaniem. Sprawozdanie w sprawie stanu strefy Schengen obejmuje również obowiązki sprawozdawcze wynikające z art. 20 mechanizmu oceny Schengen[46].
[46] Rozporządzenie Rady (UE) nr 1053/2013 z dnia 7 października 2013 r. w sprawie ustanowienia mechanizmu oceny i monitorowania w celu weryfikacji stosowania dorobku Schengen oraz uchylenia decyzji komitetu wykonawczego z dnia 16 września 1998 r. dotyczącej utworzenia Stałego Komitetu ds. Oceny	[46] Rozporządzenie Rady (UE) nr 1053/2013 z dnia 7 października 2013 r. w sprawie ustanowienia mechanizmu oceny i monitorowania w celu weryfikacji stosowania dorobku Schengen oraz uchylenia decyzji komitetu wykonawczego z dnia 16 września 1998 r. dotyczącej utworzenia Stałego Komitetu ds. Oceny

i Wprowadzania w Życie Dorobku Schengen, Dz.U. L 295 z 6.11.2013, s. 27.	i Wprowadzania w Życie Dorobku Schengen, Dz.U. L 295 z 6.11.2013, s. 27.

Or. en

Uzasadnienie

Sprawozdanie w sprawie stanu strefy Schengen powinno koncentrować się na strefie Schengen bez kontroli na granicach wewnętrznych oraz na zniesieniu wprowadzonych kontroli na granicach wewnętrznych.

Poprawka 39

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 43

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(43) Mechanizm tymczasowego przywrócenia kontroli granicznych na granicach wewnętrznych w sytuacjach wymagających pilnych działań lub w celu przeciwdziałania możliwym do przewidzenia zagrożeniom powinien ***umożliwiać Komisji*** organizowanie konsultacji między państwami członkowskimi, w tym na wniosek któregokolwiek z państw członkowskich. W proces ten ***powinny*** być zaangażowane odpowiednie agencje Unii, aby w stosownych przypadkach mogły dzielić się swoją wiedzą fachową. Takie konsultacje powinny dotyczyć sposobów przeprowadzania kontroli na granicach wewnętrznych ***i*** ich harmonogramu***,*** możliwych środków zaradczych***, a także możliwości zastosowania zamiast nich środków alternatywnych***. W przypadku gdy Komisja lub państwo członkowskie wydało opinię wyrażającą wątpliwości co do przywrócenia kontroli granicznych, takie konsultacje powinny być obowiązkowe.	(43) Mechanizm tymczasowego przywrócenia kontroli granicznych na granicach wewnętrznych w sytuacjach wymagających pilnych działań lub w celu przeciwdziałania możliwym do przewidzenia zagrożeniom powinien ***przewidywać*** organizowanie ***przez Komisję*** konsultacji między państwami członkowskimi, w tym na wniosek któregokolwiek z państw członkowskich. W proces ten ***mogą*** być zaangażowane odpowiednie agencje Unii, aby w stosownych przypadkach mogły dzielić się swoją wiedzą fachową. Takie konsultacje powinny dotyczyć ***możliwości zastosowania środków alternatywnych oraz, w razie potrzeby,*** sposobów przeprowadzania kontroli na granicach wewnętrznych***,*** ich harmonogramu ***i ewentualnych środków zaradczych***. W przypadku gdy Komisja lub państwo członkowskie wydało opinię wyrażającą wątpliwości co do przywrócenia kontroli granicznych, takie konsultacje powinny być obowiązkowe.

Or. en

Poprawka 40

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 44

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(44) Komisja i państwa członkowskie powinny zachować możliwość wyrażenia wszelkich wątpliwości co do konieczności i proporcjonalności decyzji państwa członkowskiego o przywróceniu kontroli na granicach wewnętrznych ze względu na pilny charakter sytuacji lub w celu zaradzenia możliwemu do przewidzenia zagrożeniu. W przypadku gdy ze względu na możliwe do przewidzenia zagrożenia kontrole na granicach wewnętrznych zostaną przywrócone i przedłużone na łączne okresy przekraczające ***osiemnaście*** miesięcy, Komisja powinna być zobowiązana do wydania opinii oceniającej konieczność i proporcjonalność takich kontroli na granicach wewnętrznych. ***W przypadku gdy państwo członkowskie uzna, że występują wyjątkowe sytuacje uzasadniające dalszą potrzebę przeprowadzania kontroli na granicach wewnętrznych przez okres przekraczający dwa lata, Komisja powinna wydać opinię uzupełniającą.*** Opinia taka pozostaje bez uszczerbku dla środków egzekucyjnych, w tym postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego, które Komisja ***może*** zastosować w dowolnym momencie przeciwko każdemu państwu członkowskiemu w związku z niewypełnieniem przez nie obowiązków wynikających z prawa Unii. W przypadku wydania opinii Komisja powinna rozpocząć konsultacje z danymi państwami członkowskimi.	(44) Komisja i państwa członkowskie powinny zachować możliwość wyrażenia wszelkich wątpliwości co do konieczności i proporcjonalności decyzji państwa członkowskiego o przywróceniu kontroli na granicach wewnętrznych ze względu na pilny charakter sytuacji lub w celu zaradzenia możliwemu do przewidzenia zagrożeniu. W przypadku gdy ze względu na możliwe do przewidzenia zagrożenia kontrole na granicach wewnętrznych zostaną przywrócone i przedłużone na łączne okresy przekraczające ***sześć*** miesięcy, Komisja powinna być zobowiązana do wydania opinii oceniającej konieczność i proporcjonalność takich kontroli na granicach wewnętrznych. Opinia taka pozostaje bez uszczerbku dla środków egzekucyjnych, w tym postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego, które Komisja ***jest zobowiązana*** zastosować w dowolnym momencie przeciwko każdemu państwu członkowskiemu w związku z niewypełnieniem przez nie obowiązków wynikających z prawa Unii. W przypadku wydania opinii Komisja powinna rozpocząć konsultacje z danymi państwami członkowskimi.

Or. en

Uzasadnienie

Takie nieokreślone czasowo kontrole na granicach wewnętrznych zostały przez TSUE uznane

za niezgodne z prawem.

Poprawka 41

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 45

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(45) Aby umożliwić analizę post factum decyzji w sprawie tymczasowego przywrócenia kontroli granicznych na granicach wewnętrznych, po zniesieniu kontroli państwa członkowskie powinny nadal być zobowiązane do przedkładania Parlamentowi Europejskiemu, Radzie i Komisji sprawozdania z ***przywrócenia*** kontroli granicznej na granicach wewnętrznych. W przypadku gdy kontrole są utrzymywane przez ***dłuższy czas***, sprawozdanie takie należy przedłożyć po ***dwunastu miesiącach, a następnie należy je przedkładać co roku, jeżeli kontrole są utrzymywane w drodze wyjątku i tak długo, jak są utrzymywane***. W sprawozdaniu należy przedstawić w szczególności ocenę wstępną i uzupełniającą dotyczącą konieczności kontroli na granicach wewnętrznych oraz przestrzeganie kryteriów przywrócenia takich kontroli. Komisja powinna przyjąć w akcie wykonawczym wzór i udostępnić go w internecie.	(45) Aby umożliwić analizę post factum decyzji w sprawie tymczasowego przywrócenia kontroli granicznych na granicach wewnętrznych, po zniesieniu kontroli państwa członkowskie powinny nadal być zobowiązane do przedkładania Parlamentowi Europejskiemu, Radzie i Komisji sprawozdania z ***wprowadzenia*** kontroli granicznej na granicach wewnętrznych. W przypadku gdy kontrole są utrzymywane przez ***okres przekraczający sześć miesięcy***, sprawozdanie takie należy ***również*** przedłożyć po ***upływie tego pierwszego okresu sześciu miesięcy***. W sprawozdaniu należy przedstawić w szczególności ocenę wstępną i uzupełniającą dotyczącą konieczności kontroli na granicach wewnętrznych oraz przestrzeganie kryteriów przywrócenia takich kontroli. Komisja powinna przyjąć w akcie wykonawczym wzór i udostępnić go w internecie.

Or. en

Poprawka 42

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 46

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(46) Wykonując niniejsze rozporządzenie, państwa członkowskie nie	(46) Wykonując niniejsze rozporządzenie, państwa członkowskie nie

mogą dyskryminować osób ze względu na płeć, rasę ***lub*** pochodzenie etniczne, religię lub ***światopogląd***, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną.	mogą dyskryminować osób ze względu na płeć, rasę***, kolor skóry,*** pochodzenie etniczne ***lub społeczne, cechy genetyczne, język***, religię lub ***przekonania, poglądy polityczne lub inne, przynależność do mniejszości narodowej, majątek, urodzenie***, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną.

Or. en

Uzasadnienie

Dostosowano do art. 21 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej.

Poprawka 43

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 27

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
27. ***»instrumentalizacja migrantów«*** ***odnosi się do sytuacji, w której państwo trzecie wywołuje nieuregulowane przepływy migracyjne do Unii, aktywnie zachęcając do przemieszczania się obywateli państw trzecich*** na ***granice zewnętrzne, na swoje terytorium lub ze swojego terytorium, a następnie na te granice zewnętrzne, lub ułatwiając to przemieszczanie się, w przypadku gdy takie działania wskazują na to, że państwo trzecie zamierza zdestabilizować Unię lub państwo członkowskie, oraz gdy charakter takich działań może zagrozić podstawowym funkcjom państwa,*** w ***tym jego integralności terytorialnej, utrzymaniu porządku publicznego lub ochronie bezpieczeństwa narodowego***;	27. ***»stan zagrożenia zdrowia publicznego*** na ***dużą skalę« oznacza sytuację, w której Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób lub Komisja stwierdzi występowanie w co najmniej jednym państwie trzecim choroby zakaźnej mogącej przerodzić się*** w ***epidemię określonej przez odpowiednie instrumenty Światowej Organizacji Zdrowia***;

Or. en

Uzasadnienie

Termin „stan zagrożenia zdrowia publicznego na dużą skalę” użyty w art. 25 wymaga odpowiedniej definicji. Zgodnie z innymi przepisami dotyczącymi zdrowia publicznego stan zagrożenia zdrowia publicznego na dużą skalę oznacza wystąpienie epidemii. Definiowanie „instrumentalizacji” w kodeksie granicznym Schengen jest bezzasadne i nie wnosi żadnej wartości dodanej. Jeżeli taka definicja ma się pojawić, to powinna znaleźć się w proponowanym rozporządzeniu w sprawie instrumentalizacji.

Poprawka 44

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 2
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 5 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2) w art. 5 dodaje się ust. 4 w brzmieniu:	***skreśla się***
„4. W sytuacji instrumentalizacji migrantów państwa członkowskie mogą ograniczyć liczbę przejść granicznych zgłoszonych zgodnie z ust. 1 lub godziny ich otwarcia, jeżeli wymagają tego okoliczności.	
Wszelkie ograniczenia przyjęte na podstawie akapitu pierwszego muszą być wprowadzane w sposób proporcjonalny i w pełni uwzględniający prawa:	
a) osób korzystających z prawa do swobodnego przemieszczania się na mocy prawa Unii;	
b) obywateli państw trzecich, którzy są rezydentami długoterminowymi na mocy dyrektywy Rady 2003/109/WE[56], osób, których prawo pobytu wynika z innych instrumentów prawa Unii lub prawa krajowego lub które posiadają krajowe wizy długoterminowe, a także członków ich rodzin;	
c) obywateli państw trzecich ubiegających się o ochronę międzynarodową.”;	

56 Dyrektywa Rady 2003/109/WE z dnia 25 listopada 2003 r. dotycząca statusu obywateli państw trzecich będących rezydentami długoterminowymi, Dz.U. L 16 z 23.1.2004, s. 44.

Or. en

Uzasadnienie

Nie ma jasności co do tego, dlaczego państwa członkowskie, które są już uprawnione do zamykania przejść granicznych na mocy obowiązującego kodeksu granicznego Schengen, miałyby do tego potrzebować nowej podstawy prawnej. Praktycznie rzecz biorąc, jeżeli na granicy zewnętrznej pojawiają się osoby ubiegające się o ochronę, przejścia graniczne powinny pozostać otwarte, by osoby te mogły skorzystać z prawa do ubiegania się o ochronę.

Poprawka 45

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 13 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Osoba, która ***nielegalnie*** przekroczyła granicę i która nie ma prawa do pobytu na terytorium danego państwa członkowskiego, zostaje zatrzymana i poddana procedurom spełniającym wymogi dyrektywy 2008/115/WE.	***Bez uszczerbku dla art. 3 i 4*** osoba, która przekroczyła granicę ***w sposób nieregularny*** i która nie ma prawa do pobytu na terytorium danego państwa członkowskiego, zostaje zatrzymana i poddana procedurom spełniającym wymogi dyrektywy 2008/115/WE.

Or. en

Uzasadnienie

Przekraczanie granic nie jest nielegalne. Stosowanie dyrektywy powrotowej musi pozostawać bez uszczerbku dla praw osób ubiegających się o ochronę międzynarodową.

Poprawka 46

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3

Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 13 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Ochronę prowadzą posterunki stacjonarne lub mobilne, wykonujące swoje zadania poprzez patrolowanie lub stacjonowanie w miejscach znanych lub postrzeganych jako zagrożone, a celem takiej ochrony jest zapobieganie niedozwolonemu przekraczaniu granicy lub zatrzymywanie osób ***nielegalnie*** przekraczających granicę. Ochrona może również być prowadzona za pomocą środków technicznych, w tym środków elektronicznych, sprzętu i systemów ochrony.	4. Ochronę prowadzą posterunki stacjonarne lub mobilne, wykonujące swoje zadania poprzez patrolowanie lub stacjonowanie w miejscach znanych lub postrzeganych jako zagrożone, a celem takiej ochrony jest zapobieganie niedozwolonemu przekraczaniu granicy lub zatrzymywanie osób przekraczających granicę ***w sposób nieuregulowany***. Ochrona może również być prowadzona za pomocą środków technicznych, w tym środków elektronicznych, sprzętu i systemów ochrony***, przy zachowaniu zgodności z art. 5 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) .../... ustanawiającego zharmonizowane przepisy dotyczące sztucznej inteligencji (akt w sprawie sztucznej inteligencji) i zmieniającego niektóre akty ustawodawcze Unii***.

Or. en

Uzasadnienie

W epoce szybkiego postępu technologicznego, zwłaszcza w dziedzinie sztucznej inteligencji, należy podkreślić, że istnieją ograniczenia dotyczące sprzętu wykorzystywanego do ochrony granic.

Poprawka 47

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 13 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. W sytuacji instrumentalizacji migrantów dane państwo członkowskie w razie potrzeby intensyfikuje ochronę granicy w celu przeciwdziałania	***skreśla się***

zwiększonemu zagrożeniu. Państwo członkowskie w szczególności zwiększa, w stosownych przypadkach, zasoby i środki techniczne w celu zapobiegania niedozwolonemu przekraczaniu granicy.

Do takich środków technicznych mogą należeć nowoczesne technologie, w tym bezzałogowe statki powietrzne i czujniki ruchu, a także posterunki mobilne, a także ruchome jednostki zapobiegające niedozwolonemu przekraczaniu granicy z Unią.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka wynika z opinii sprawozdawczyni, zgodnie z którą instrumentalizacja nie powinna być częścią kodeksu granicznego Schengen. Nie jest jasne, jaka miałaby być inna wartość dodana tego przepisu.

Poprawka 48

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 13 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Bez uszczerbku dla wsparcia, którego Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej może udzielać państwom członkowskim, w przypadku sytuacji instrumentalizacji migrantów Agencja może przeprowadzić ocenę narażenia, o której mowa w art. 10 ust. 1 lit. c) i art. 32 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1896[57], w celu zapewnienia danemu państwu członkowskiemu niezbędnego wsparcia.	***skreśla się***
Na podstawie wyników tej oceny lub jakiejkolwiek innej stosownej oceny narażenia lub przypisania danemu odcinkowi granicy krytycznego poziomu ryzyka w rozumieniu art. 35 ust. 1 lit. d)	

rozporządzenia (UE) 2019/1896 dyrektor wykonawczy Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej wydaje każdemu danemu państwu członkowskiemu zalecenia zgodnie z art. 41 ust. 1 tego rozporządzenia.

---

*[57] **Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1896 z dnia 13 listopada 2019 r. w sprawie Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz uchylenia rozporządzeń (UE) nr 1052/2013 i (UE) 2016/1624, Dz.U. L 295 z 14.11.2019.***

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka wynika z opinii sprawozdawczyni, zgodnie z którą instrumentalizacja nie powinna być częścią kodeksu granicznego Schengen. Nie jest jasne, jaka miałaby być inna wartość dodana tego przepisu. Przepis ten nie zmienia uprawnień Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej, dlatego nie wnosi żadnej wartości dodanej.

Poprawka 49

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 13 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 37 dotyczących dodatkowych środków regulujących ochronę, w tym opracowania norm ochrony granic, w szczególności korzystania z technologii ochrony i monitorowania na granicach zewnętrznych, z uwzględnieniem rodzaju granic, poziomów ryzyka przypisanych każdemu odcinkowi granicy zewnętrznej zgodnie z art. 34 rozporządzenia (UE)	7. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 37 dotyczących dodatkowych środków regulujących ochronę, w tym opracowania norm ochrony granic, w szczególności korzystania z technologii ochrony i monitorowania na granicach zewnętrznych, ***zgodnie z art. 5 aktu w sprawie sztucznej inteligencji,*** z uwzględnieniem rodzaju granic, poziomów ryzyka przypisanych każdemu

2019/1896 oraz innych istotnych czynników.	odcinkowi granicy zewnętrznej zgodnie z art. 34 rozporządzenia (UE) 2019/1896 oraz innych istotnych czynników.

Or. en

Uzasadnienie

Stosowanie sztucznej inteligencji (AI) w technologiach ochrony i monitorowania określi akt w sprawie AI. Należy podkreślić, że wszelkie normy dotyczące sztucznej inteligencji i proponowane przez Komisję w drodze aktów delegowanych muszą mieścić się w ramach tego instrumentu.

Poprawka 50

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4 – wprowadzenie
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Rozdział V – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4) tytuł rozdziału V otrzymuje brzmienie: „Szczególne środki dotyczące granic zewnętrznych”;	4) tytuł rozdziału V otrzymuje brzmienie: „Szczególne środki dotyczące ***kontroli*** granic zewnętrznych”;

Or. en

Poprawka 51

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4 – ustęp 1
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 21 a – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do sytuacji, w których Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób ***lub Komisja*** stwierdzi występowanie w co najmniej jednym państwie trzecim choroby zakaźnej mogącej przerodzić się w epidemię określonej przez odpowiednie instrumenty	1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do sytuacji, w których Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób stwierdzi występowanie w co najmniej jednym państwie trzecim choroby zakaźnej mogącej przerodzić się w epidemię określonej przez odpowiednie instrumenty Światowej Organizacji

Światowej Organizacji Zdrowia.	Zdrowia.

Or. en

Uzasadnienie

Aby uniknąć nieporozumień czy upolitycznienia, stwierdzanie występowania tego rodzaju chorób zakaźnych należy pozostawić w gestii właściwej agencji.

Poprawka 52

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4 – ustęp 1
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 21 a – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Rada, na podstawie wniosku Komisji, może przyjąć rozporządzenie wykonawcze przewidujące tymczasowe ograniczenia związane z podróżą do państw członkowskich.	Rada, na podstawie wniosku Komisji ***i po konsultacji z Parlamentem Europejskim***, może przyjąć rozporządzenie wykonawcze przewidujące tymczasowe ograniczenia związane z podróżą do państw członkowskich.

Or. en

Uzasadnienie

Choć kontrola granic zewnętrznych pozostaje głównie w gestii państw członkowskich, na mocy rozporządzenia w sprawie Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej kompetencje te dzielą one z Fronteksem. Dlatego w przypadku ograniczeń wprowadzanych na szczeblu Unii na granicach zewnętrznych współprawodawcy powinni odegrać odpowiednią rolę w przyjmowanym akcie prawnym.

Poprawka 53

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 23 – akapit 1 – litera a – podpunkt ii

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(ii) są oparte na ogólnych informacjach i doświadczeniach właściwych organów	(ii) są oparte na ogólnych informacjach ***policji*** i doświadczeniach właściwych

dotyczących potencjalnych zagrożeń dla bezpieczeństwa publicznego lub porządku publicznego i mają na celu w szczególności:	organów dotyczących potencjalnych zagrożeń dla bezpieczeństwa publicznego lub porządku publicznego i mają na celu w szczególności:

Or. en

Poprawka 54

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 23 – akapit 1 – litera a – podpunkt ii – tiret 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
– zwalczanie nielegalnego zamieszkania lub pobytu związanego z migracją nieuregulowaną lub	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Zgodnie z motywem 26 obowiązującego kodeksu granicznego Schengen migracji samej w sobie nie można postrzegać jako zagrożenia dla porządku publicznego czy bezpieczeństwa wewnętrznego. Stosowanie środków kontroli granicznej w celu zapobiegania migracji w strefie Schengen jest sprzeczne z wymogami w kwestii współprawodawców określonymi w art. 77 ust. 2 lit. e) TFUE.

Poprawka 55

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 23 – akapit 1 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) kontrole danych pasażerów do celów bezpieczeństwa z użyciem odpowiednich baz danych w odniesieniu do osób podróżujących na danym obszarze bez kontroli na granicach wewnętrznych, które to kontrole mogą być	***skreśla się***

przeprowadzane przez właściwe organy na mocy obowiązującego prawa.

Or. en

Uzasadnienie

Przepis ten jest niezgodny z wyrokiem TSUE w sprawie C-817/19.

Poprawka 56

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6
Rozporządzenie (UE) 2016/399
„Artykuł 23 a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6) dodaje się art. 23a w brzmieniu:	***skreśla się***
„Artykuł 23 a	
Procedura przekazania osób zatrzymanych na granicach wewnętrznych	
1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do zatrzymania obywatela państwa trzeciego w pobliżu granic wewnętrznych w sytuacji gdy spełnione są wszystkie następujące warunki:	
a) dany obywatel państwa trzeciego nie spełnia lub przestał spełniać warunki wjazdu określone w art. 6 ust. 1;	
b) obywatel państwa trzeciego nie jest objęty odstępstwem określonym w art. 6 ust. 5 lit. a);	
c) obywatel państwa trzeciego zostaje zatrzymany w ramach transgranicznej współpracy operacyjnej policji, w szczególności podczas wspólnych patroli policyjnych;	
d) istnieją wyraźne przesłanki, że obywatel państwa trzeciego przybył bezpośrednio z innego państwa członkowskiego, wynikające z informacji natychmiast dostępnych organom dokonującym zatrzymania, w tym	

oświadczeń danej osoby, dokumentów tożsamości, dokumentów podróży lub innych dokumentów przy niej znalezionych lub wyników wyszukiwań przeprowadzonych w odpowiednich krajowych i unijnych bazach danych.

2. Właściwe organy państwa członkowskiego mogą na podstawie stwierdzenia, że dany obywatel państwa trzeciego nie ma prawa do pobytu na jego terytorium, podjąć decyzję o natychmiastowym przekazaniu tej osoby do państwa członkowskiego, z którego osoba ta wjechała lub zamierzała wjechać, zgodnie z procedurą określoną w załączniku XII.

3. W przypadku gdy państwo członkowskie stosuje procedurę, o której mowa w ust. 2, przyjmujące państwo członkowskie jest zobowiązane do zastosowania wszelkich środków niezbędnych do przyjęcia danego obywatela państwa trzeciego zgodnie z procedurami określonymi w załączniku XII.

4. Od dnia [jeden rok od wejścia w życie rozporządzenia], a następnie corocznie państwa członkowskie przekazują Komisji dane zarejestrowane zgodnie z załącznikiem XII pkt 3 dotyczące stosowania ust. 1, 2 i 3.";

Or. en

Uzasadnienie

Wprowadzenie wewnętrznej procedury powrotu do strefy Schengen nie jest zadaniem kodeksu granicznego Schengen. Jest to wyraźnie sprzeczne z duchem strefy Schengen bez kontroli na granicach wewnętrznych i świadczy raczej o konieczności dokonania postępów w reformowaniu innych obszarów polityki.

Poprawka 57

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8

Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 25 – ustęp 1 – akapit 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ***działalności związanej z terroryzmem*** lub ***przestępczością zorganizowaną***;	a) ***bezpośredniego i pilnego zagrożenia aktami terroryzmu*** lub ***poważnej przestępczości zorganizowanej***;

Or. en

Uzasadnienie

Należy pamiętać, że kontrolę na granicach wewnętrznych stosuje się w ostateczności. Przepis w proponowanej formie jest zatem zdecydowanie zbyt ogólny.

Poprawka 58

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 25 – ustęp 1 – akapit 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) sytuacji charakteryzującej się niedozwolonym przemieszczaniem się na dużą skalę obywateli państw trzecich między państwami członkowskimi, zagrażającym ogólnemu funkcjonowaniu obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 59

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 25 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Jeżeli to samo zagrożenie nadal	***skreśla się***

utrzymuje się, kontrole graniczne na granicach wewnętrznych mogą zostać przedłużone zgodnie z art. 25a, 28 lub 29.

Uznaje się, że to samo zagrożenie istnieje, jeżeli uzasadnienie przedłużenia kontroli granicznych przedstawione przez państwo członkowskie opiera się na stwierdzeniu kontynuacji tego samego zagrożenia, które uzasadniało początkowe przywrócenie kontroli granicznych.";

Or. en

Poprawka 60

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 25 a – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Jednocześnie z przywróceniem kontroli granicznej na podstawie ust. 1 państwo członkowskie powiadamia Komisję i pozostałe państwa członkowskie o przywróceniu kontroli granicznych zgodnie z art. 27 ust. 1.	2. Jednocześnie z przywróceniem kontroli granicznej na podstawie ust. 1 państwo członkowskie powiadamia Komisję***, Parlament Europejski*** i pozostałe państwa członkowskie o przywróceniu kontroli granicznych zgodnie z art. 27 ust. 1.

Or. en

Poprawka 61

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 25 a – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Do celów ust. 4 i nie naruszając przepisów art. 27a ust. 4, kontrolę graniczna na granicach wewnętrznych można przywrócić na okres nie dłuższy niż	5. Do celów ust. 4 i nie naruszając przepisów art. 27a ust. 4, kontrolę graniczna na granicach wewnętrznych można przywrócić na okres nie dłuższy niż

sześć miesięcy. Jeżeli poważne zagrożenie porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego utrzymuje się po upływie tego okresu, państwo członkowskie może przedłużyć kontrolę graniczną na granicach wewnętrznych na odnawialne okresy nie dłuższe niż ***sześć miesięcy***.

O każdym przedłużeniu powiadamia się Komisję i pozostałe państwa członkowskie zgodnie z art. 27 i w terminach, o których mowa w ust. 4. ***Z zastrzeżeniem art. 27a ust. 5*** maksymalny czas obowiązywania kontroli granicznej na granicach wewnętrznych nie może przekraczać ***dwóch lat***.

trzy miesiące. Jeżeli poważne zagrożenie porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego utrzymuje się po upływie tego okresu, państwo członkowskie może przedłużyć kontrolę graniczną na granicach wewnętrznych na odnawialne okresy nie dłuższe niż ***trzy miesiące***.

O każdym przedłużeniu powiadamia się Komisję***, Parlament Europejski*** i pozostałe państwa członkowskie zgodnie z art. 27 i w terminach, o których mowa w ust. 4. Maksymalny czas obowiązywania kontroli granicznej na granicach wewnętrznych nie może przekraczać ***jednego roku***.

Or. en

Uzasadnienie

Zważywszy, że kontrola na granicach wewnętrznych powinna stanowić wyjątek, a nie regułę, sześciomiesięczny okres kontroli na granicach wewnętrznych bez żadnej oceny wydaje się za długi. Kontrola na granicach wewnętrznych nie może przerodzić się w stan faktyczny na obszarze pozbawionym kontroli na granicach wewnętrznych. Dane państwo członkowskie powinno być w stanie zażegnać w ciągu roku stwierdzone zagrożenie lub zastosować inne środki, by sobie z nim odpowiednio poradzić.

Poprawka 62

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 25 a – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Okres, o którym mowa w ust. 5, nie obejmuje okresów, o których mowa w ust. 3.";	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 63

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 26 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***prawdopodobne skutki takiego środka dla:***	b) ***istnienie środków innych niż tymczasowe przywrócenie kontroli granicznej na granicach wewnętrznych, których zastosowanie mogłoby skutecznie zażegnać zagrożenie porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego;***
– przepływu osób w obrębie obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych oraz	
– funkcjonowania regionów transgranicznych, z uwzględnieniem silnych więzi społecznych i gospodarczych między nimi.	

Or. en

Uzasadnienie

Należy ustanowić jasne i dokładne wymogi dla państw członkowskich oceniających, czy kontrola na granicach wewnętrznych jest konieczna i proporcjonalna. Jeżeli na granicach wewnętrznych nie da się zatrzymać stwierdzonego zagrożenia, państwo członkowskie nie powinno wprowadzać kontroli na tych granicach.

Poprawka 64

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 26 – ustęp 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) proporcjonalność tymczasowego przywrócenia kontroli granicznej w stosunku do zagrożenia porządku publicznego i bezpieczeństwa wewnętrznego poprzez ocenę:

– przepływu osób w obrębie obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych

i

– funkcjonowania regionów transgranicznych z uwzględnieniem silnych więzi społecznych i gospodarczych między nimi.

Or. en

Poprawka 65

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 26 – ustęp 1 – litera b b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	bb) prawdopodobieństwo odpowiedniego zażegnania zagrożenia porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego dzięki przywróceniu kontroli granicznej na granicach wewnętrznych.

Or. en

Poprawka 66

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 26 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W przypadku gdy państwo członkowskie postanowi przedłużyć kontrolę graniczną na granicach wewnętrznych zgodnie z art. 25a ust. 5, ocenia ***również*** szczegółowo, czy cele takiego przedłużenia można byłoby osiągnąć:	2. W przypadku gdy państwo członkowskie postanowi przedłużyć kontrolę graniczną na granicach wewnętrznych zgodnie z art. 25a ust. 5, ***przeprowadza ocenę ryzyka, ponownie analizując kryteria określone w ust. 1, i*** ocenia szczegółowo, czy cele takiego

przedłużenia można byłoby osiągnąć:

Or. en

Poprawka 67

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 26 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) przy użyciu procedury, o której mowa w art. 23a;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 68

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 27 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W przypadku gdy kontrole graniczne obowiązują przez ***sześć miesięcy*** zgodnie z art. 25a ust. 4, każde kolejne powiadomienie o przedłużeniu takich kontroli musi zawierać ocenę ryzyka. Ocena ryzyka przedstawia skalę i przewidywany rozwój stwierdzonego poważnego zagrożenia, w szczególności długości przewidywanego okresu utrzymywania się tego zagrożenia oraz odcinków granic wewnętrznych, których może ono dotyczyć, a także informacje na temat środków koordynacji z pozostałymi państwami członkowskimi, dla których środki te mają lub mogą mieć skutki.	2. W przypadku gdy kontrole graniczne obowiązują przez ***trzy miesiące*** zgodnie z art. 25a ust. 4, każde kolejne powiadomienie o przedłużeniu takich kontroli musi zawierać ocenę ryzyka ***zgodnie z art. 26 ust. 2***. Ocena ryzyka przedstawia skalę i przewidywany rozwój stwierdzonego poważnego zagrożenia, w szczególności długości przewidywanego okresu utrzymywania się tego zagrożenia oraz odcinków granic wewnętrznych, których może ono dotyczyć, a także informacje na temat środków koordynacji z pozostałymi państwami członkowskimi, dla których środki te mają lub mogą mieć skutki.

Or. en

Poprawka 69

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 27 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W przypadku gdy przywrócenie lub przedłużenie kontroli granicznych odnosi się do niedozwolonego przemieszczania się na dużą skalę, o którym mowa w art. 25 ust. 1 lit. b), ocena ryzyka musi zawierać również informacje na temat skali takiego niedozwolonego przemieszczania się i tendencji w tym zakresie, w tym wszelkie informacje uzyskane od odpowiednich agencji UE zgodnie z ich odpowiednimi mandatami i analizę danych z odpowiednich systemów informacyjnych.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 70

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 27 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Na żądanie Komisji dane państwo członkowskie przekazuje wszelkie dalsze informacje, w tym na temat środków koordynacji z państwami członkowskimi, których dotyczy planowane przedłużenie kontroli granicznej na granicach wewnętrznych, a także dalsze informacje niezbędne do oceny ewentualnego zastosowania środków, o których mowa w art. 23 ***i 23a***.	4. Na prośbę Komisji dane państwo członkowskie przekazuje wszelkie dalsze informacje, w tym na temat środków koordynacji z państwami członkowskimi, których dotyczy planowane przedłużenie kontroli granicznej na granicach wewnętrznych, a także dalsze informacje niezbędne do oceny ewentualnego zastosowania środków, o których mowa w art. 23.

Or. en

Poprawka 71

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 27 a – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Konsultacje dotyczą w szczególności stwierdzonego zagrożenia porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego, ***znaczenia*** planowanego przywrócenia kontroli granicznych z uwzględnieniem stosowności środków alternatywnych, a także sposobów zapewnienia prowadzenia wzajemnej współpracy między państwami członkowskimi w odniesieniu do przywrócenia kontroli granicznych.	Konsultacje dotyczą w szczególności stwierdzonego zagrożenia porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego, ***proporcjonalności i konieczności*** planowanego przywrócenia kontroli granicznych**,** z uwzględnieniem ***również*** stosowności środków alternatywnych, a także sposobów zapewnienia prowadzenia wzajemnej współpracy między państwami członkowskimi w odniesieniu do przywrócenia kontroli granicznych.

Or. en

Uzasadnienie

W decyzjach dotyczących kontroli na granicach wewnętrznych należy kierować się zasadami konieczności i proporcjonalności, a nie kryterium znaczenia.

Poprawka 72

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 27 a – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Po otrzymaniu powiadomień przekazanych w związku z przedłużeniem kontroli granicznej na granicach wewnętrznych na podstawie art. 25a ust. 4, które prowadzi do kontynuacji kontroli granicznych na granicach wewnętrznych	3. Po otrzymaniu powiadomień przekazanych w związku z przedłużeniem kontroli granicznej na granicach wewnętrznych na podstawie art. 25a ust. 4, które prowadzi do kontynuacji kontroli granicznych na granicach wewnętrznych

trwającej łącznie ***osiemnaście*** miesięcy, Komisja wydaje opinię na temat konieczności i proporcjonalności takich kontroli na granicach wewnętrznych.	trwającej łącznie ***sześć*** miesięcy, Komisja wydaje opinię na temat konieczności i proporcjonalności takich kontroli na granicach wewnętrznych.

Or. en

Uzasadnienie

W sytuacji gdy kontrola na granicach wewnętrznych ma charakter wyjątkowy, czekanie 18 miesięcy na opinię Komisji jest niedopuszczalne. Zgodnie z wcześniejszymi poprawkami opinia ta powinna być przedstawiana automatycznie w momencie przedłużenia kontroli na granicach wewnętrznych na okres dłuższy niż sześć miesięcy.

Poprawka 73

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 27 a – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. W przypadku gdy państwo członkowskie uznа, że występują wyjątkowe sytuacje uzasadniające dalszą potrzebę przeprowadzania kontroli na granicach wewnętrznych przez okres przekraczający maksymalny okres, o którym mowa w art. 25 ust. 5, powiadamia o tym Komisję zgodnie z art. 27 ust. 2. Nowe powiadomienie od państwa członkowskiego musi zawierać uzasadnienie utrzymującego się zagrożenia porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego, z uwzględnieniem opinii Komisji wydanej zgodnie z ust. 3. Komisja wydaje opinię uzupełniającą.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 74

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 13
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 28 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy Komisja ustali, że ***to samo*** poważne zagrożenie bezpieczeństwa wewnętrznego lub porządku publicznego dotyczy większości państw członkowskich, stwarzając ryzyko dla ogólnego funkcjonowania obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych, może ona przedłożyć Radzie wniosek dotyczący przyjęcia decyzji wykonawczej zezwalającej na przywrócenie kontroli granicznych przez państwa członkowskie, jeżeli dostępne środki, o których mowa w art. 23 i 23a, nie są wystarczające do zaradzenia temu zagrożeniu.	1. W przypadku gdy Komisja ustali, że ***wyjątkowo*** poważne zagrożenie bezpieczeństwa wewnętrznego lub porządku publicznego dotyczy ***równocześnie*** większości państw członkowskich, stwarzając ***w ten sposób bezpośrednie*** ryzyko dla ogólnego funkcjonowania obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych, może ona przedłożyć Radzie wniosek dotyczący przyjęcia ***– po konsultacji z Parlamentem Europejskim –*** decyzji wykonawczej zezwalającej na przywrócenie kontroli granicznych przez państwa członkowskie, jeżeli dostępne środki, o których mowa w art. 23 i 23a, nie są wystarczające do zaradzenia temu zagrożeniu.

Or. en

Poprawka 75

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 13
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 28 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Decyzja ta obejmuje okres do sześciu miesięcy i może zostać przedłużona na wniosek Komisji na kolejne okresy nieprzekraczające sześciu miesięcy***, o ile zagrożenie się utrzymuje,*** z uwzględnieniem przeglądu, o którym mowa w ust. 5.	2. Decyzja ta obejmuje okres do sześciu miesięcy i może zostać przedłużona na wniosek Komisji ***nie więcej niż trzy razy*** na kolejne okresy nieprzekraczające sześciu miesięcy z uwzględnieniem przeglądu, o którym mowa w ust. 5. ***Kontrole na granicach wewnętrznych prowadzone w związku ze stwierdzeniem szczególnie poważnego***

zagrożenia obowiązują przez maksymalnie dwa lata.

Or. en

Uzasadnienie

Chodzi o poważne zagrożenie na szczeblu Unii, więc można dopuścić ewentualne przedłużenie kontroli w celu rozwiązania problemu. Mechanizm ten należy jednak przestać stosować po dwóch latach, jak przewiduje art. 29 w odniesieniu do procedury szczególnej w przypadku wystąpienia wyjątkowych okoliczności zagrażających ogólnemu funkcjonowaniu obszaru bez wewnętrznej kontroli granicznej.

Poprawka 76

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 13
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 28 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W przypadku gdy państwa członkowskie przywrócą lub przedłużą kontrole graniczne z powodu zagrożenia, o którym mowa w ust. 1, od momentu wejścia w życie decyzji Rady kontrole te opierają się na tej decyzji.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 77

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 13
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 28 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Komisja dokonuje przeglądu rozwoju stwierdzonego zagrożenia, jak również skutków środków przyjętych zgodnie z decyzją Rady, o której mowa w ust. 1, aby ocenić, czy środki te nadal są	5. Komisja dokonuje przeglądu rozwoju stwierdzonego zagrożenia, jak również skutków środków przyjętych zgodnie z decyzją Rady, o której mowa w ust. 1, aby ocenić, czy środki te nadal są

uzasadnione.	uzasadnione***, i zaproponować jak najszybsze zniesienie kontroli na granicach wewnętrznych***.

Or. en

Uzasadnienie

Komisję należy zachęcać, by starała się jak najszybciej przywrócić obszar bez kontroli na granicach wewnętrznych.

Poprawka 78

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 13
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 28 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Państwa członkowskie niezwłocznie powiadamiają Komisję i pozostałe państwa członkowskie w Radzie o przywróceniu kontroli granicznych zgodnie z decyzją, o której mowa w ust. 1.	6. Państwa członkowskie niezwłocznie powiadamiają Komisję***, Parlament Europejski*** i pozostałe państwa członkowskie w Radzie o przywróceniu kontroli granicznych zgodnie z decyzją, o której mowa w ust. 1.

Or. en

Poprawka 79

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 13
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 28 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. Komisja może wydać zalecenie wskazujące inne środki, o których mowa w art. 23 ***i 23a***, które mogłyby uzupełniać kontrole na granicach wewnętrznych lub być bardziej odpowiednie do przeciwdziałania stwierdzonemu zagrożeniu bezpieczeństwa wewnętrznego	7. Komisja może wydać zalecenie wskazujące inne środki, o których mowa w art. 23, które mogłyby uzupełniać kontrole na granicach wewnętrznych lub być bardziej odpowiednie do przeciwdziałania stwierdzonemu zagrożeniu bezpieczeństwa wewnętrznego

lub porządku publicznego, o którym mowa w ust. 1.	lub porządku publicznego, o którym mowa w ust. 1.

Or. en

Poprawka 80

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 14 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 31 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W przypadku gdy państwo członkowskie powiadamia Komisję i pozostałe państwa członkowskie o przywróceniu kontroli granicznych zgodnie z art. 27 ust. 1, jednocześnie przekazuje Parlamentowi Europejskiemu i Radzie następujące informacje:	2. W przypadku gdy państwo członkowskie powiadamia Komisję i pozostałe państwa członkowskie o przywróceniu kontroli granicznych zgodnie z art. 27 ust. 1, jednocześnie przekazuje ***powiadomienie*** Parlamentowi Europejskiemu i Radzie***, zawierając w nim*** następujące informacje:

Or. en

Uzasadnienie

Nie ma potrzeby wprowadzania jeszcze większej biurokracji, jeśli chodzi o powiadomienia o kontrolach na granicach wewnętrznych. Państwa członkowskie powinny przesłać to samo powiadomienie – o takim samym stopniu szczegółowości – Parlamentowi i Radzie, bez uszczerbku dla ich prawa do utajnienia w powiadomieniu niektórych informacji.

Poprawka 81

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 14 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 31 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) szczegółowe informacje na temat granic wewnętrznych, na których ma zostać przywrócona kontrola graniczna;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 82

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 14 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 31 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) nazwy dozwolonych przejść granicznych;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 83

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 14 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 31 – ustęp 2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) data i czas trwania planowanego przywrócenia kontroli;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 84

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 14 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 31 – ustęp 2 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) w stosownych przypadkach – środki, jakie mają zostać podjęte przez inne państwo członkowskie.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 85

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 14 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 31 – ustęp 3 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwa członkowskie nie są zobowiązane do przekazywania wszystkich informacji, o których mowa w ust. 2, w przypadkach uzasadnionych względami bezpieczeństwa publicznego.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Prawo państw członkowskich do utajniania informacji należy utrzymać. Kolejne prawo dotyczące nieprzekazywania informacji przynosi efekt odwrotny do zamierzonego i jest sprzeczne z duchem wzajemnej i lojalnej współpracy.

Poprawka 86

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 15
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 33 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Nie naruszając przepisów ust. 1, w przypadku gdy kontrole graniczne są przedłużane zgodnie z art. 25a ust. 5, dane państwo członkowskie przedkłada sprawozdanie po upływie ***dwunastu miesięcy, a następnie co dwanaście*** miesięcy, jeżeli kontrola graniczna jest w drodze wyjątku utrzymywana.	2. Nie naruszając przepisów ust. 1, w przypadku gdy kontrole graniczne są przedłużane zgodnie z art. 25a ust. 5, dane państwo członkowskie przedkłada sprawozdanie po upływie ***sześciu*** miesięcy, jeżeli kontrola graniczna jest w drodze wyjątku utrzymywana.

Or. en

Poprawka 87

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 15
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 33 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W sprawozdaniu przedstawia się w szczególności ocenę wstępną i uzupełniającą dotyczącą konieczności kontroli granicznych oraz przestrzeganie kryteriów, o których mowa w art. 26, prowadzenie kontroli, praktyczną współpracę z sąsiednimi państwami członkowskimi, wynikające z kontroli skutki dla przepływu osób, w szczególności w regionach transgranicznych, skuteczność przywrócenia kontroli granicznej na granicach wewnętrznych, łącznie z oceną ex post proporcjonalności przywrócenia kontroli granicznej.	3. W sprawozdaniu przedstawia się w szczególności ocenę wstępną i uzupełniającą dotyczącą konieczności kontroli granicznych oraz przestrzeganie kryteriów, o których mowa w art. 26, prowadzenie kontroli, praktyczną współpracę z sąsiednimi państwami członkowskimi, wynikające z kontroli skutki dla przepływu osób, w szczególności w regionach transgranicznych, skuteczność przywrócenia kontroli granicznej na granicach wewnętrznych, łącznie z oceną ex post ***konieczności i*** proporcjonalności przywrócenia kontroli granicznej.

Or. en

Poprawka 88

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 15
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Artykuł 33 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Przynajmniej raz w roku Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie na temat funkcjonowania obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych zatytułowane (»sprawozdanie w sprawie stanu strefy Schengen«). Sprawozdanie zawiera wykaz wszystkich podjętych w danym roku decyzji o przywróceniu kontroli granicznej	6. Przynajmniej raz w roku Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie na temat funkcjonowania obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych zatytułowane (»sprawozdanie w sprawie stanu strefy Schengen«). Sprawozdanie zawiera wykaz wszystkich podjętych w danym roku decyzji o przywróceniu kontroli granicznej

na granicach wewnętrznych. ***Zawiera ono również informacje na temat tendencji w strefie Schengen w odniesieniu do niedozwolonego przemieszczania się obywateli państw trzecich, z uwzględnieniem dostępnych informacji od odpowiednich agencji Unii, analizy danych z odpowiednich systemów informacyjnych oraz oceny konieczności i proporcjonalności przywrócenia kontroli granicznych w okresie objętym tym sprawozdaniem***.	na granicach wewnętrznych. ***W sprawozdaniu zwraca się szczególną uwagę na kontrole graniczne obowiązujące dłużej niż sześć miesięcy oraz ocenia się konieczność i proporcjonalność przywrócenia kontroli granicznych w okresie objętym tym sprawozdaniem. Sprawozdanie uwzględnia również obowiązki sprawozdawcze wynikające z art. 20 mechanizmu oceny Schengen.***

Or. en

Uzasadnienie

Sprawozdanie w sprawie stanu strefy Schengen powinno dotyczyć strefy Schengen bez kontroli na granicach wewnętrznych oraz znoszenia kontroli wprowadzonych na granicach wewnętrznych.

Poprawka 89

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 19
Rozporządzenie (UE) 2016/399
Załącznik XII

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
19) Dodaje się nowy załącznik XII w brzmieniu:	***skreśla się***
Załącznik XII	
CZĘŚĆ A	
Procedura przekazania osób zatrzymanych na granicach wewnętrznych	
1. W decyzjach podaje się podstawy do stwierdzenia, że dana osoba nie ma prawa do pobytu. Decyzje stają się skuteczne niezwłocznie.	
2. Decyzję wydaje się na standardowym formularzu, określonym w części B, wypełnionym przez właściwy organ krajowy.	

Wypełniony standardowy formularz jest wręczany danemu obywatelowi państwa trzeciego, który potwierdza otrzymanie decyzji przez podpisanie formularza i otrzymuje kopię podpisanego formularza.

W przypadku gdy obywatel państwa trzeciego odmawia podpisania standardowego formularza, właściwy organ wskazuje fakt odmowy na formularzu w polu »uwagi«.

3. Organy krajowe wydające decyzję odmowną rejestrują następujące dane:

a) tożsamość i obywatelstwo danego obywatela państwa trzeciego, o ile mogą je ustalić;

b) odniesienia do ewentualnego dokumentu tożsamości;

c) kopie wszelkich dokumentów lub danych dotyczących tożsamości lub obywatelstwa danego obywatela państwa trzeciego, jeżeli są dostępne, w połączeniu z odpowiednimi krajowymi i unijnymi bazami danych;

d) podstawy odmowy;

e) datę odmowy;

f) państwa członkowskie, do których odesłano obywatela państwa trzeciego.

4. Organy krajowe wydające decyzję odmowną gromadzą następujące dane:

a) liczbę osób, którym odmówiono wjazdu;

b) liczbę osób, którym odmówiono pobytu;

c) liczbę osób odesłanych;

d) państwa członkowskie, do których odesłano osoby;

e) jeżeli informacje te są dostępne – obywatelstwo zatrzymanych obywateli państw trzecich;

f) podstawy odmowy wjazdu i pobytu;

g) określony w art. 2 pkt 1 rozporządzenia (UE) 2016/399 rodzaj granicy, na którą odesłano obywateli państw trzecich.

5. Osobom, którym odmówiono wjazdu lub prawa do pobytu, przysługuje prawo odwołania od decyzji. Postępowanie odwoławcze jest prowadzone zgodnie z prawem krajowym. Obywatelowi państwa trzeciego przekazuje się również w języku, który rozumie lub co do którego można zasadnie przypuszczać, że jest dla niego zrozumiały, pisemną informację dotyczącą punktów kontaktowych dysponujących informacjami na temat przedstawicieli uprawnionych do działania w imieniu obywatela państwa trzeciego zgodnie z prawem krajowym. Złożenie takiego odwołania nie ma skutku zawieszającego.

6. Organy upoważnione na mocy prawa krajowego zapewniają, aby obywatel państwa trzeciego, którego dotyczy decyzja odmowna, został niezwłocznie i nie później niż w ciągu 24 godzin przekazany właściwym organom sąsiadującego państwa członkowskiego. Organy upoważnione na mocy prawa krajowego w sąsiednim państwie członkowskim współpracują w tym celu z organami państwa członkowskiego.

7. Jeżeli obywatel państwa trzeciego, wobec którego wydano decyzję, o której mowa w ust. 1, przybył na granicę, korzystając z usług przewoźnika, miejscowy organ właściwy może:

a) nakazać przewoźnikowi nadzór nad obywatelem państwa trzeciego i przewiezienie go niezwłocznie do państwa członkowskiego, z którego przybył;

b) w oczekiwaniu na dalszy przewóz, zastosować odpowiednie środki zgodnie z prawem krajowym i z uwzględnieniem okoliczności lokalnych w celu uniemożliwienia obywatelom państw trzecich, którym odmówiono wjazdu,

nielegalnego wjazdu.

CZĘŚĆ B

Standardowy formularz do celów przekazania osób zatrzymanych na granicach wewnętrznych [...]

Or. en

Poprawka 90

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2
Dyrektywa 2008/115/WE
Artykuł 6 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 2	***skreśla się***
Zmiana w dyrektywie 2008/115/WE	
1. Art. 6 ust. 3 dyrektywy 2008/115/WE otrzymuje brzmienie:	
„3. Państwa członkowskie mogą wstrzymać się od wydania decyzji nakazującej powrót wobec obywatela państwa trzeciego nielegalnie przebywającego na nich terytorium, jeżeli dany obywatel państwa trzeciego zostanie przyjęty przez inne państwo członkowskie zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 23a rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399* lub na podstawie dwustronnych umów lub porozumień.	
Państwo członkowskie, które przyjęło danego obywatela państwa trzeciego zgodnie z akapitem pierwszym, wydaje decyzję nakazującą powrót zgodnie z ust. 1. W takich przypadkach odstępstwo określone w akapicie pierwszym nie ma zastosowania.	
Państwa członkowskie niezwłocznie powiadamiają Komisję o wszelkich istniejących, zmienionych lub nowych dwustronnych umowach lub	

porozumieniach.”.

_____

**** Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie unijnego kodeksu zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) (Dz.U. L 077 z 23.3.2016, s. 1).***

Or. en

Uzasadnienie

Celem klauzuli zawieszającej z dyrektywy powrotowej było przyjęcie przez UE bardziej zharmonizowanego podejścia. Sprawozdawczyni nie chce, by robić w tej kwestii krok wstecz przez zachęcanie do częstszego zawierania w strefie Schengen umów dwustronnych, które służą jedynie obchodzeniu przepisów unijnych.

Poprawka 91

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 3	***skreśla się***
Transpozycja zmiany w dyrektywie 2008/115/WE	
1. Państwa członkowskie przyjmują i publikują, najpóźniej do dnia [6 miesięcy od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r., przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania art. 2. Niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów.	
Państwa członkowskie stosują te przepisy od dnia [6 miesięcy od dnia wejścia w życie] r.	
Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odniesienie do art. 2 niniejszego rozporządzenia lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia	

określane są przez państwa członkowskie.

Or. en

UZASADNIENIE

Strefa Schengen to jedno z największych dokonań Unii. Jest to dokonanie konkretne, cenne i unikalne w skali światowej, które stanowi kluczowy element integracji europejskiej i od ponad 25 lat pozwala ponad 400 milionom osób podróżować bez ograniczeń.

Ten obszar bez wewnętrznych granic, po którym można się swobodnie poruszać, jest niestety od kilku lat zagrożony. Podaje się szereg powodów coraz częstszego i trwalszego stosowania kontroli na granicach wewnętrznych w strefie Schengen, które dotyczą głównie osób: zagrożenie terroryzmem, zagrożenie zdrowia publicznego w związku z pandemią, a nawet sam ruch graniczny osób. To, co łączy te wszystkie powody, to fakt, że służą one państwom członkowskim za pretekst do zamykania się na świat zewnętrzny.

Komisja Europejska zaproponowała zmiany w kodeksie granicznym Schengen, by wzmocnić strefę Schengen i wrócić do sprawnie działającego obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych. Niestety postanowiła ona przy tym uznać powody podawane, by zwiększyć kontrole graniczne i ograniczyć swobodny przepływ osób. Tworzenie nowych podstaw, by uzasadnić wprowadzanie kontroli na granicach wewnętrznych lub umożliwić zwiększenie liczby czynności kontrolnych wyglądających i postrzeganych jako kontrola graniczna, nie wydaje się być zgodne z celem traktatów unijnych polegającym na zapewnieniu obywatelom UE przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości pozbawionej granic wewnętrznych. Proponując poprawki do wniosku Komisji, sprawozdawczyni postanowiła skupić się na prawie pierwotnym Unii, starając się bronić samych zasad strefy Schengen określonych w traktatach i Karcie praw podstawowych, w szczególności w art. 3 TUE, art. 67 ust. 2 TFUE i art. 77 ust. 2 lit. e) TFUE.

Jeśli chodzi o zapisy dotyczące instrumentalizacji, sprawozdawczyni wolała je usunąć z tekstu, gdyż z jednej strony służą one geopolitycznym celom o niewielkim znaczeniu dla przepisów regulujących prawidłowe działanie strefy Schengen, a z drugiej strony Komisja przygotowała oddzielny wniosek dotyczący rozporządzenia poświęconego tej właśnie kwestii, w którym powinny znaleźć się wszystkie elementy związane z tym tematem.

Ponadto sprawozdawczyni uważa, że – jak stwierdzono w motywach aktualnego kodeksu granicznego Schengen – migracja jako taka nie stanowi „poważnego zagrożenia dla bezpieczeństwa wewnętrznego”. Dlatego nie zgadza się na proponowane przez Komisję wprowadzenie pojęcia niedozwolonego przemieszczania się na dużą skalę obywateli państw trzecich jako jednego z pojęć Schengen. Zaproponowała więc, by pojęcie to usunąć.

Co się tyczy nowej procedury powrotowej na wewnętrznych granicach Schengen (art. 23a) oraz poprawek do dyrektywy powrotowej, zdaniem sprawozdawczyni one również nie dotyczą kodeksu granicznego Schengen, gdyż są niezgodne z podstawą prawną, według której osoby przekraczające granice wewnętrzne, niezależnie od ich obywatelstwa, nie mogą być poddawane kontroli. Kodeks graniczny Schengen nie może rozwiązywać problemów, które miała rozwiązać reforma unijnej polityki azylowej i migracyjnej, zanim utknęła w martwym punkcie. Przepisy te są ewidentnie niezgodne z duchem strefy Schengen pozbawionej kontroli na granicach wewnętrznych. Ponadto celem klauzuli zawieszającej z dyrektywy powrotowej było przyjęcie przez UE bardziej zharmonizowanego podejścia. Sprawozdawczyni nie chce, by robić w tej kwestii krok wstecz przez zachęcanie do częstszego zawierania w strefie Schengen umów dwustronnych, które służą jedynie obchodzeniu przepisów unijnych.

Z bardziej pozytywnych rzeczy, sprawozdawczyni ogólnie popiera podejście Komisji Europejskiej do reagowania na pandemię i stany zagrożenia zdrowia publicznego, lecz ze względu na wagę podejmowanych w tej kwestii decyzji na szczeblu UE, uważa, że należy w ten proces zaangażować Parlament Europejski.

Jeśli chodzi o jedną z kluczowych kwestii tego przeglądu, czyli terminy przywracania kontroli na granicach wewnętrznych, sprawozdawczyni kierowała się orzeczeniem wielkiej izby Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w sprawach połączonych ***NW / Landespolizeidirektion Steiermark (C-368/20) i Bezirkshauptmannschaft Leibnitz (C-369/20)***.

W projekcie sprawozdania przewidziano dokładne terminy przywracania przez państwa członkowskie kontroli na granicach wewnętrznych oraz jasne przepisy określające, jak długo można je utrzymać. Z uwagi na zbyt ogólnikowy charakter wniosku Komisji w tym względzie sprawozdawczyni postanowiła zaproponować następujące terminy:

(i) 1 miesiąc z możliwością przedłużenia do maksymalnie 3 miesięcy w przypadku nieprzewidzianych zagrożeń;

(ii) 3 miesiące z możliwością przedłużenia o okres od 3 miesięcy do maksymalnie 1 roku w przypadku zagrożeń możliwych do przewidzenia; przy czym

(iii) gdy państwo członkowskie po 3 miesiącach zamierza przedłużyć kontrolę na granicach wewnętrznych, powinno przedstawić ocenę ryzyka;

(iv) gdy państwo członkowskie zamierza przedłużyć kontrolę na granicach wewnętrznych na okres dłuższy niż 6 miesięcy, Komisja powinna wydać opinię na temat konieczności i proporcjonalności tej kontroli.

W swoim wniosku Komisja postanowiła wprowadzić nowe przepisy regulujące poważne zagrożenie porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego, które stwarzałoby ryzyko dla ogólnego funkcjonowania obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych, dzięki czemu Rada może przyjąć decyzję o przywróceniu kontroli na granicach wewnętrznych w kilku lub w większej liczbie państw członkowskich równocześnie. Sprawozdawczyni może się zgodzić z takim mechanizmem, lecz jej zdaniem trzeba go ściśle uregulować. Przywracanie kontroli granicznych na szczeblu UE powinno być dozwolone na okresy 6-miesięczne z możliwością przedłużenia do maksymalnie 2 lat. Wymaga to przedstawienia przez Komisję wniosku dotyczącego decyzji Rady.
Przed przyjęciem tej decyzji Rada powinna skonsultować się z Parlamentem Europejskim. Taka sama procedura powinna obowiązywać w przypadku przedłużenia kontroli na granicach wewnętrznych w ramach tego mechanizmu.

Podsumowując, ostatnie dziesięć lat pokazało, że z politycznego punktu widzenia politykom w państwach członkowskich znacznie łatwiej jest podjąć decyzję o przywróceniu kontroli na graniach wewnętrznych niż podjąć później decyzję o ich zniesieniu. Prawodawca europejski nie powinien dostarczać tym politykom kolejnych narzędzi, dzięki którym będą oni mogli uzasadniać kontrole na granicach wewnętrznych. Musimy wrócić do Schengen, nie do czasów sprzed Schengen.